



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
Кафедра филологии и методики



А.В. Семиров

06 2018 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Наименование дисциплины (модуля) **Б1.В.ДВ.7.1 Русский язык как неродной проблемы преподавания**

Направление подготовки **44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Тип образовательной программы **Академический бакалавриат**

Направленность (профиль) подготовки **Русский язык – Литература**

Квалификация (степень) выпускника **Бакалавр**

Форма обучения **очная / заочная**

Согласована с УМС ПИ ИГУ

Протокол № 9
от «20» 06 2018 г.

Председатель [Signature]
М.С. Павлова

Рекомендована кафедрой:

Протокол № 11
от «4» 06 2018 г.

Зав. кафедрой [Signature]
О.Ю. Юрьева

Иркутск 2018 г.

Содержание

1. Цели и задачи дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Требования к результатам освоения дисциплины
4. Объем дисциплины и виды учебной работы
5. Содержание дисциплины
 - 5.1. Содержание разделов и тем дисциплины
 - 5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами
 - 5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий
6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ
 - 6.1. План самостоятельной работы студентов
 - 6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:
 - а) основная литература;
 - б) дополнительная литература;
 - в) программное обеспечение;
 - г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины
9. Образовательные технологии
10. Оценочные средства
 - 10.1. Оценочные средства для определения степени сформированности компетенций студентов
 - 10.2. Оценочные средства для проведения текущего контроля
 - 10.3. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

1. Цели и задачи дисциплины

Цель: определение проблем, относящихся к вопросам подготовки и проведения уроков русского языка в средней школе, адресованных не только носителям русского языка, но и иноязычным школьникам.

Задачи:

- дать систематизированные знания по проблематике дисциплины;
- сформировать и развить у студентов умение пользоваться понятийно-методологическим аппаратом лингвистики;
- изучить новейшую, лингвистическую, научно-методическую и учебно-методическую литературу, касающуюся содержания, методики подготовки и проведения урока русского языка в полиэтнической, в национальной и в зарубежной школах;
- научиться определять причины трудностей, которые испытывают иноязычные учащиеся при усвоении русского языка;
- познакомиться с новейшими достижениями методики обучения школьников русскому языку как неродному;
- усовершенствовать практические умения подготовки и проведения урока русского языка так, чтобы эффективно преподавать его носителям иных языков.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Русский язык как неродной: проблемы преподавания» опирается на знания, полученные в ходе изучения дисциплин предметной подготовки «Современный русский язык», «Методика преподавания родного языка в средней школе», «Стилистика», «Культура речи», «Иностранный язык».

Содержание и принципы организации учебного материала Программы основываются на системе взглядов, принципов и приоритетов государственной образовательной политики.

В основе построения курса лежит принцип интегративности, демонстрирующий комплексный подход к проблеме обучения русскому языку как неродному. Освоение разделов программы в их взаимосвязи в рамках комплексного подхода ориентировано на формирование целостного представления об обучении русскому языку как неродному на основе научных достижений разных областей знания.

Программа ориентирована на развитие творческих способностей к самостоятельному получению и интерпретации профессиональных знаний.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование компетенций:

ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате освоения дисциплины студент

знает: место и роль дисциплины в системе других дисциплин;
как организовать личностно-деятельностный подход в обучении неродному языку;
особенности духовно-нравственного поведения представителей русской культуры и некоторых других культур (узбекской, киргизской, китайской).

умеет: организовать личностно-деятельностный подход в обучении неродному языку в зависимости от этнической культуры обучающихся; решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития личности обучающихся; применять полученные знания в области теории коммуникации в научно-исследовательской и других видах деятельности; использовать полученные знания в учебной практике и образовательной деятельности для постановки и решения исследовательских задач;

владеет: терминологией дисциплины; современными методиками преподавания РКН; базовыми навыками отбора языковых форм в соответствии с коммуникативными целями, способами создания, доработки и обработки различных типов текстов.

ПК-3: способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности.

В результате освоения дисциплины студент

знает: место и роль дисциплины в системе других дисциплин; современные методики преподавания РКН; направленные на воспитание духовно-развитой личности, знающей основы этики и культуры России; основные требования к уроку РКН; классификацию компетентностей и уровней владения РКН; типологию уровней РКН; методические и лингводидактические основы организации урока по РКН; современные методы и технологии проведения урока РКН;

умеет: строить урок в соответствии с уровнем подготовки учащихся; организовать лично-деятельностный подход в обучении неродному языку; решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития личности обучающихся;

владеет: терминологией дисциплины; коммуникативной методикой преподавания РКН; организацией индивидуальных образовательных маршрутов для учащегося-инофона; умением использовать лично-деятельностный подход в обучении неродному языку в образовательной и внеучебной среде.

СПК-7: способен интерпретировать произведения фольклора как феномен национально-духовной культуры народа, имеет научное представление о структуре народной культуры, владеет знаниями о культурной и языковой специфике родного края.

В результате освоения дисциплины студент

знает: наиболее значимые произведения русского и национального (своего) устного народного творчества, имеет научное представление о структуре национальных народных культур и родного края;

умеет: интерпретировать произведения народной культуры, сопоставлять их с другими национальными феноменами, выделять и определять характерологические особенности;

владеет: терминологией дисциплины; знаниями возможностей культурной образовательной среды для организации культурно-просветительской деятельности среди этнических групп.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестры					
		1	2	3	...	9 (очное)	сессия В (заочное)
Аудиторные занятия (всего)	60					60	14
Лекции	24					24	4
Практические занятия (ПЗ)	36					36	10
Самостоятельная работа (всего)	84					84	126
Вид промежуточной аттестации	зачет					заче	зачет с

(зачет, экзамен)	с оцен кой					г с оцен кой	оценкой
Контактная работа (всего)	66					66	20
Общая трудоемкость часы	144					144	144
зачетные единицы	4					4	4

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины

Раздел 1. Методические и лингводидактические основы организации урока русского языка как неродного

Тема 1. Особые требования к уроку русского языка как неродного. Основные особенности его структуры и содержания.

Тема 2. Типология уроков русского языка как неродного

Раздел 2. Языковые и речевые задачи урока русского языка как неродного на разных этапах обучения

Тема 1. Аспекты языка и виды речевой деятельности на уроках РКН.

Тема 2. Взаимосвязанное обучение аспектам языка и видам речевой деятельности. Комплексный урок

Раздел 3. Современные методы и технологии проведения урока русского языка как неродного

Тема 1. Личностно-деятельностный подход и современные педагогические технологии его реализации в обучении неродному языку

Тема 2. Планирование урока русского языка как неродного и анализ его эффективности

Тема 3. Информационно-коммуникационные технологии в обучении русскому языку как неродному

5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин					
1.	Методика преподавания лингвистических дисциплин	Раздел 1 Тема 1, 2	Раздел 2 Тема 1, 2	Раздел 3 Тема 1, 2, 3			
2.	Современный русский язык		Раздел 2 Тема 1	Раздел 3 Тема 1			
3.	Стилистика		Раздел 2 Тема 1, 2				
4.	Культура речи		Раздел 2 Тема 1, 2	Раздел 3 Тема 3			
5.	Иностранный язык	Раздел 1 Тема 1, 2	Раздел 2 Тема 1, 2	Раздел 3 Тема 1, 2, 3			

5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий

	Наименование	Наименование	Виды занятий в часах
--	--------------	--------------	----------------------

№ п/п	раздела	темы	Лекц.	Практ. зан.	Семи н.	Лаб. зан.	СРС	всего
1.	Методические и лингводидактические основы организации урока русского языка как неродного	1.1. Особые требования к уроку русского языка как неродного. Основные особенности его структуры и содержания	2	4			10	16
		1.2. Типология уроков русского языка как неродного	2	6			10	18
2.	Языковые и речевые задачи урока русского языка как неродного на разных этапах обучения	2.1. Аспекты языка и виды речевой деятельности на уроках РКН	5	8			12	25
		2.2. Взаимосвязанное обучение аспектам языка и видам речевой деятельности. Комплексный урок	5	8			16	29
3.	Современные методы и технологии проведения урока русского языка как неродного	3.1. Личностно-деятельностный подход и современные педагогические технологии его реализации в обучении неродному языку	2	4			10	16
		3.2. Планирование урока русского языка как неродного и анализ его эффективности	4	4			14	22
		3.3. Информационно-коммуникационные технологии в обучении русскому языку как неродному	4	2			12	18
		Всего	24	36			84	144

6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
	2	3	4	5	6
1.	1.1.	Базовые понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного. Понятия компетенции и компетентности. Материально-деятельностные средства обучения. Основные компоненты структуры урока по РКН	16 (Л.-2; ПЗ – 4; СР -10)	Глоссарий по теме	СПК-7 ОК-4 ПК-3
2.	1.2.	Сравнительная характеристика уроков по современному русскому языку и по русскому как неродному: 1) традиционный урок; 2) видеоурок; 3) лингафонный урок; 4) урок на основе компьютерных технологий; 5) игровой урок; 6) натурный урок.	18 (Л -2; ПЗ-6; СР – 10)	Образцы основных типов уроков по РЯ и РКН Таблица «Особенности структуры и содержание урока РКН»	СПК-7 ОК-4 ПК-3
3.	2.1.	1. Проблемы обучения фонетике и их решение. Обучение произношению 2 Основные недочеты в работе с лексикой. Активный и пассивный словарь . Способы толкования слов . Запоминание слов. Лексические упражнения 3. Основные недочеты в работе над грамматикой. Особенности изучения категории рода, числа и падежной системы. Особенности изучения глагола 4. Рекомендации по работе над грамматикой. Синтаксическая основа введения материала на занятиях по РКН. Объяснение грамматики	25 (Л – 5; ПЗ – 8; СР – 12)	Составить конспекты уроков по разным аспектам преподавания РКН	СПК-7 ОК-4 ПК-3
4.	2.2.	Виды речевой деятельности: говорение, аудирование, чтение и письмо 1. Особенности монологической и	29 (Л – 5; ПЗ – 8; СР – 16)	Презентация материалов уроков по теме	СПК-7 ОК-4 ПК-3

		<p>диалогической речи. Последовательность работы над диалогом и полилогом. Рекомендации по работе над развитием навыков говорения. 2. Типы упражнений для развития умений аудирования. Недочеты в работе над слушанием. Рекомендации по работе над развитием навыков аудирования. 3. Коммуникативный метод и обучение чтению. Типы чтения и виды работы с текстом. Рекомендации по работе над развитием навыков чтения. Стратегии для успешного чтения на неродном языке. 4. Соотношение письма с другими видами деятельности. Обучение письму. Рекомендации по работе над развитием навыков письма</p>			
5.	3.1.	<p>1. Многообразие методов преподавания РКН. Технология коммуникативного русскоязычного образования. Личностно-деятельностный подход в практике преподавания РКН. Толерантность как составляющая профессиональной компетенции учителя. Культурно-языковая адаптация обучающихся. Задачи и методы поликультурного воспитания. 2. Учет особенностей родного языка учащихся как важнейший лингвометодический принцип в обучении русскому языку как неродному</p>	16 (Л-2; ПЗ-4; СР-10)	Сделать анализ урока с позиций использования личностно-деятельностного подхода	СПК-7 ОК-4 ПК-3
6.	3.2.	<p>Планирование урока по РКН. Игры на уроке. Игровые технологии. Цели, задачи и теоретико-методологические основы игровой технологии. Сущность игровой технологии, ее компоненты. Организация игровых занятий. Контроль. Возможные критерии оценки устного владения языком.</p>	22 (Л -4; ПЗ-4; СР-14)	Провести анализ уроков по РКН с точки зрения их эффективности Предложить маршрут самообразования учителя по РКН	СПК-7 ОК-4 ПК-3

		Рекомендации начинающему преподавателю РКН. Функции преподавателя			
7.	3.3.	1. Концепция иноязычного образования: цель, содержание, методы и приемы. Общение как механизм коммуникативного образовательного процесса. 2. Технологии интерактивного обучения. Теория и практика коллективной мыследеятельности, технология сотрудничества. Групповая работа как технология интерактивного обучения. Основные принципы групповой работы. Комплектование групп. Виды групповой работы учащихся. Коллективный способ обучения.	18 (Л-4; ПЗ -2; СР -12)	Составить список литературы по теме	СПК-7 ОК-4 ПК-3

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ п/п	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1-2	Базовые понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного. Понятия компетенции и компетентности. Материально-деятельностные средства обучения. Основные компоненты структуры урока по РКН	Выполнение заданий поисково-исследовательского характера	1. Составить глоссарий по теме 2. Разграничить понятия «компетентность» и «компетенция». 3. Каковы основные компоненты структуры урока по русскому языку как неродному? 4. В чем разница понятий «инофон», «билингв», «двуязычный»?	1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010. 2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРНИТУ, 2016 3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000. 3. [Электронный	10

				ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58	
3-4	Сравнительная характеристика уроков по современному русскому языку и по русскому как неродному: 1) традиционный урок; 2) видеоурок; 3) лингафонный урок; 4) урок на основе компьютерных технологий; 5) игровой урок; 6) натурный урок.	Выполнение заданий поисково-исследовательского характера .	1. Представить презентации уроков по современному русскому языку: а) традиционная форма; б) видеоурок; в) урок на основе компьютерных технологий. 2. Подготовить материалы для уроков по РКН: а) лингафонного; б) с применением игровых технологий; в) с использованием видеоматериалов; г) натурный урок	1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010. 2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРНИТУ, 2016 3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000. 3. [Электронный ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58	10
5-7	1. Проблемы обучения фонетике и их решение. Обучение произношению 2 Основные недочеты в работе с лексикой. Активный и пассивный словарь . Способы толкования слов . Запоминание слов. Лексические упражнения 3. Основные недочеты в работе над грамматикой (морфологией) Особенности изучения категории рода, числа и падежной системы. Особенности изучения	Углубленный анализ лингвистической научно-методической, справочной литературы. Выполнение заданий поисково-исследовательского характера .	1. Разработать и представить фрагменты уроков по фонетике, лексике, морфологии, синтаксису. 2. Представить конспект комплексного урока по РКН. 3. Дать анализ уроков по РКН (анализ учебников, посещенных занятий)	1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010. 2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРНИТУ, 2016 3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для	12

	<p>глагола</p> <p>4. Рекомендации по работе над грамматикой. Синтаксическая основа введения материала на занятиях по РКН. Объяснение грамматики</p>			<p>учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000.</p> <p>3. [Электронный ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58</p>	
8 - 10	<p>Виды речевой деятельности: говорение, аудирование, чтение и письмо</p> <p>1. Особенности монологической и диалогической речи. Последовательность работы над диалогом и полилогом. Рекомендации по работе над развитием навыков говорения.</p> <p>2. Типы упражнений для развития умений аудирования. Недочеты в работе над слушанием. Рекомендации по работе над развитием навыков аудирования.</p> <p>3. Коммуникативный метод и обучение чтению. Типы чтения и виды работы с текстом. Рекомендации по работе над развитием навыков чтения. Стратегии для успешного чтения на неродном языке.</p> <p>4. Соотношение письма с другими видами деятельности. Обучение письму. Рекомендации по работе над развитием навыков письма</p>	<p>Углубленный анализ лингвистической научно-методической, справочной литературы.</p> <p>Выполнение заданий поисково-исследовательского характера.</p> <p>Знакомство с аутентичными материалами</p>	<p>1. Представить презентации, таблицы:</p> <p>а) Особенности монологической и диалогической речи;</p> <p>б) Рекомендации над развитием навыков аудирования;</p> <p>в) Виды работы с текстом;</p> <p>г) Типы чтения и виды работы с текстом;</p> <p>д) Соотношение письма с другими видами деятельности</p>	<p>1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010.</p> <p>2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРНТУ, 2016</p> <p>3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000.</p> <p>3. [Электронный ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58</p>	16
11 - 12	<p>Многообразие методов преподавания РКН.</p> <p>Технология коммуникативного</p>	<p>Углубленный анализ лингвисти</p>	<p>1. Дать анализ методов преподавания РКН (сравнительная</p>	<p>1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка</p>	10

	<p>русскоязычного образования. Личностно-деятельностный подход в практике преподавания РКН. Толерантность как составляющая профессиональной компетенции учителя. Культурно-языковая адаптация обучающихся. Задачи и методы поликультурного воспитания. Учет особенностей родного языка учащихся как важнейший лингвометодический принцип в обучении русскому языку как неродному</p>	<p>ческой научно-методической, справочной литературы. Выполнение заданий поисково-исследовательского характера.</p>	<p>характеристика) 2. Составить таблицу «Задачи и методы поликультурного воспитания». 3. Составить памятку учителю по учету культурных особенностей обучающихся.</p>	<p>как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010. 2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРННТУ, 2016 3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000. 3. [Электронный ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58</p>	
13 - 14	<p>Планирование урока по РКН. Игры на уроке. Сущность игровой технологии, ее компоненты. Организация игровых занятий. Игровые технологии. Цели, задачи и теоретико-методологические основы игровой технологии. Контроль. Возможные критерии оценки устного владения языком. Рекомендации начинающему преподавателю РКН. Функции преподавателя</p>	<p>Углубленный анализ лингвистической научно-методической, справочной литературы. Выполнение заданий поисково-исследовательского характера</p>	<p>1. Предложить игровые фрагменты уроков по РКН в процессе изучения фонетики, грамматики, лексики. 2. Написать «Устав» учителя РКН. 3. Предложить критерии оценки устного владения речью учащегося-инофона.</p>	<p>1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010. 2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРННТУ, 2016 3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000. 3. [Электронный ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58</p>	14
15	<p>Концепция</p>	<p>Углублен</p>	<p>1. Разработать</p>	<p>1. Балыхина Т.М.</p>	12

- 16	иноязычного образования: цель, содержание, методы и приемы. Общение как механизм коммуникативного образовательного процесса. Технологии интерактивного обучения. Теория и практика коллективноймыследеятельности, технология сотрудничества. Групповая работа как технология интерактивного обучения. Основные принципы групповой работы. Комплектование групп. Виды групповой работы учащихся. Коллективный способ обучения.	ный анализ лингвистической научно-методической, справочной литературы. Выполнение заданий поисково-исследовательского характера	материалы для внеурочной работы в классе с поликультурным составом учащихся с целью ознакомления национальным коммуникативным поведением. 2. Предложить материалы для групповой работы в классе. 3. Представить фрагмент урока с применением технологий интерактивного обучения	Методика преподавания русского языка как неродного, нового. – М.: М.: РУДН, 2010. 2. Бойко И.В. О проблемах обучения русскому языку как неродному в Иркутском регионе. – Иркутск: ИРНТУ, 2016 3. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб: Златоуст, 2000. 3. [Электронный ресурс]. http://langrus.ru/data.aspx?id=58	
---------	---	---	---	--	--

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

№ п/п	Тема	Методические рекомендации
1.	Базовые понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного. Понятия компетенции и компетентности. Материально-деятельностные средства обучения. Основные компоненты	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1. Какие доводы из перечисленных ниже в пользу изучения русского языка вы считаете наиболее важными? Что вы можете добавить ещё?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Доступ к информации (русский язык – язык международного общения и язык Интернета). 2. Общение с людьми из разных стран. Учитывая то, что на русском говорят 350 млн. человек, то круг общения у вас будет широкий. 3. Продвижение по карьерной лестнице или ведение собственного бизнеса на российском рынке, который является одним из самых перспективных в мире: кто не хочет стать бизнесменом или бизнес-леди мирового масштаба? 4. Чтение книг в оригинале и просмотр фильмов в оригинале, понимание песен, прослушивание новостей, чтение прессы, научной литературы. Неограниченные возможности личностного роста. 5. Стать ученым, который может общаться с коллегами из других стран и полноценно участвовать в международных конференциях и мероприятиях. Помните, что русский язык является рабочим

<p>структуры урока по РКН</p>	<p>языком ООН, НАТО.</p> <p>6. Возможность понять людей другой культуры и психологии и научиться у них воспринимать мир по-другому, с другой стороны взглянуть на вещи и открыть для себя новое пространство идей и море возможностей.</p> <p>7. Чтобы творить новую реальность, расширять мировоззрение, отстаивать свои принципы и убеждения.</p> <p>8. Просто удивлять других людей тем, что они не умеют делать.</p> <p>9. Владеть языком, на котором человечество разговаривает со Вселенной.</p> <p>10. В конце концов, чтобы не чувствовать себя ограниченным и сделать жизнь лучше!</p> <p>Задание 2. Познакомьтесь с материалами книги: Зайдман И.Н. Психология обучения языкам. Новосибирск: Изд.НГПУ, 2007.</p> <p>Особого внимания заслуживает так называемая «близнецовая» ситуация. Нельзя утверждать, что абсолютно все близнецы отстают в речевом развитии. Однако ситуация замкнутости способствует такой «притертости» их речевого поведения друг к другу, которая позволяет обходиться минимумом языковых средств и не стимулирует речевого развития.</p> <p>В известной книге А.Р. Лурия и Ф.Я. Юдович¹ описан подробно такой случай. Два мальчика, Леша и Юра, близнецы, воспитывались в семье, где было еще несколько детей. Они все время проводили вместе и хорошо понимали друг друга. К двум годам в их лексиконе было только два слова – МАМАиПАПА. К началу обследования им было по 5 лет. Их лексикон включал слова АГА, НЦА (знак одобрения), БУЛЬ-БУЛЬ, НЕТ, ТУТ, ТАК, их собственные имена, а также наиболее частотные слова: НЕТ, СЕЙЧАС, ВОН. В целом словарь Юры включал 72 слова, словарь Леша – 65. Такой словарный запас дети обычно имеют в 18–20 мес. В их лексиконе очень мало слов, обозначающих предметы. Речь детей имела исключительно ситуативный характер. Дети могли говорить лишь о той ситуации, в которую были включены. Грамматика также была крайне ущербной. Существительные использовались почти исключительно в «замороженной» форме именительного падежа, хотя в обращенной к ним речи дети понимали функции многих падежных форм. Отставание замечалось и в восприятии речи. Когда им и их сверстникам, нормально развивающимся, педагог предлагал отобрать картинки, называя слова, близнецы делали это с легкостью, почти не отличаясь от других детей. Стоило, однако, назвать предметы, которые отсутствовали на картинках, как выявлялось различие между детьми. Сверстники близнецов проявляли растерянность, отказывались выполнять задания, недоумевали. Близнецы как ни в чем не бывало продолжали показывать на какие-либо лежащие перед ними картинки. Правильно указав на топор, стол, собачку, стол, они при просьбе показать овечку показывали еще раз на собачку, а при просьбе указать на стул опять показывали на стол. Это свидетельствует о том, что у них лексические значения слов еще не определились в достаточной мере, а налицо так</p>
---------------------------------------	--

называемая сверхгенерализация. Дети еще плохо представляли себе предметную и понятийную закреплённость звуковых оболочек слов.

Затем близнецов разлучили, поместив в разные группы детского сада. Через три месяца ситуация коренным образом изменилась. В лексиконе обоих появилось большое число предметных слов, заметно увеличилась длина фраз. Естественно предположить, что решающую роль в этом сыграли изменение речевой среды, преодоление замкнутости, условий изоляции, в которых они раньше находились. Дети вынуждены были отказаться от своего редуцированного языка, который оказался непригодным для общения с внешним миром.

■ На основе представленных экспериментальных данных сформулируйте один из основных принципов методики развития связной речи учащихся, изучающих русский как неродной.

Задание 3. Добавьте к списку термины, используемые в практике преподавания РКН. Составьте список наиболее употребительных терминов в школьной практике преподавания русского языка как неродного.

ГЛОССАРИЙ

Аудитивный навык – это навык, связанный с различением и узнаванием отдельных фонем и звуковых комплексов, включения различных типов интонационных конструкций, то есть всех произносительных операций и действий.

Аудитивные упражнения – упражнения, направленные на выработку умений и навыков слушания и понимания текста на неродном языке.

Аудиовизуальные средства обучения – это пособия, рассчитанные на зрительное, слуховое или зрительно-слуховое восприятие.

Аудиовизуальный метод обучения /АВМО/ - метод обучения языку в сжатые сроки на ограниченном лексико-грамматическом материале при интенсивном использовании средств зрительной и слуховой наглядности.

Аудиолингвальный метод обучения /АЛМО/ - метод обучения языку при многократном прослушивании и проговаривании строго отобранных структур.

Гипнопедия – обучение во сне.

Говорение – активный вид речевой деятельности, с помощью которого осуществляется устная форма общения, направленная на установление контакта и взаимопонимания.

Диалог – форма речи, выступающая как средство непосредственного общения двух собеседников (ср.: монолог, полилог).

Диалогическое единство – объединение реплик, характеризующихся интонационной и семантической законченностью.

Диктант – запись текста, читаемого учителем, с целью его правильного воспроизведения (фонетический диктант – запись текста в транскрипции; словарный диктант – запись отдельных слов;

	<p>свободный диктант – произвольная запись диктуемого по частям текста; объяснительный диктант – запись текста с предварительным или параллельным объяснением орфограмм или пунктограмм).</p> <p>Жестовый язык – передача информации при помощи жестов. Т.е., при выразительном движении рук, пальцев и т. д.</p> <p>Классификация жестов: 1) жесты, заменяющие речь; 2) жесты, сопровождающие речь; 3) символические условные жесты; 4) экспрессивные и 5) описательные.</p> <p>Изложение – творческое воспроизведение содержания прочитанного учителем связного текста с целью развития речи и выработки навыков грамотного письма.</p> <p>Иллюстративный материал – это: 1) предметные, тематические, ситуативно-сюжетные рисунки; 2) фотографии; 3) таблицы; 4) схемы.</p> <p>Имитативные упражнения – упражнения, направленные на механическое повторение учащимися произнесенного образца.</p> <p>Интенсивный метод обучения – метод, снимающий трудности языкового барьера, мобилизующий скрытые психические возможности личности для усвоения языка в учебной среде. При интенсивном обучении за короткий срок усваивается большой по объему материал.</p> <p>Интонация – комплекс элементов, обслуживающих произношение (мелодика, интенсивность, ритм, тембр голоса, логическое ударение) и служащих на уровне предложения для выражения различных синтаксических значений и категорий (интонация повествовательная, побудительная и др.).</p> <p>Интонационная конструкция – единица обучения интонации, которая включает: 1) предцентровую часть, которая произносится на среднем тоне уровня говорящего; 2) центр, на котором происходит значительное изменение тона; 3) постцентровую часть, в которой происходит понижение или повышение тона.</p> <p>Клише – речевая формула, готовый оборот, легко воспроизводимый в определенных условиях и контекстах.</p> <p>Коннотация – добавочные семантические оттенки слова, которые создают его эмоционально-экспрессивную окраску.</p> <p>Коннотативные слова – слова, совпадающие в двух языках своим содержанием, но не совпадающие своими коннотатами, т.е. эмоционально-эстетическими ассоциациями.</p> <p>Коммуникативность – основополагающий принцип современной методики, предполагающий использование языка в постоянно меняющихся речевых условиях для достижения цели общения.</p> <p>Концентрическая подача материала. Концентр – период в учебном процессе, в течение которого учащиеся должны овладеть определенным лексико-грамматическим материалом, данным в типичных ситуациях общения.</p> <p>Лексический минимум – минимальное количество слов, которое позволяет пользоваться языком как средством общения.</p> <p>Метод обучения: 1) принципиальное направление в обучении, определяющие цели, задачи обучения, пути и способы достижения поставленной цели в соответствии с условиями и этапами обучения; 2) совокупность приемов обучения, находящихся в определенной зависимости друг от друга.</p>
--	---

	<p>Минимизация – ограниченность и выборочность учебного материала.</p> <p>Монологическое высказывание – передача определенной суммы знаний и сведений в соответствии с общими логическими закономерностями построения речи одним лицом.</p> <p>Наглядность – принцип обучения и сам учебно-дидактический материал, служащий для показа и используемый с целью повышения эффективности учебного процесса (зрительная наглядность, слуховая наглядность).</p> <p>Начальный этап обучения – период в обучении, включающий усвоение наиболее употребительных структурных типов предложений, основных грамматических форм и требующий определенных приемов работы.</p> <p>Национально-культурный компонент – компонент значения слова, отражающий своеобразие культуры какого-либо народа, наиболее ярко проявляющийся в безэквивалентной лексике и во фразеологизмах. К числу воспроизводимых фраз относятся также пословицы и поговорки, крылатые слова, призывы, девизы, лозунги и др.</p> <p>Неподготовленная речь – высказывание учащегося, которое требует творческого выбора языкового материала, быстрой реакции и собственной оценки сообщаемого.</p> <p>Обучение иностранному языку предполагает: 1) овладение учащимся конкретным языковым материалом; 2) учебно-организационные формы работы учителя.</p> <p>Обучение письму – приемы, направленные на овладение графической и орфографической системами языка.</p> <p>Общественно-педагогическая методика – преподавание иностранных языков, при использовании которого учащиеся получают сведения о стране изучаемого языка, даже если эти сведения изложены на родном языке учащихся.</p> <p>Овладение языком – это овладение формой и семантикой, разными видами речевой деятельности.</p> <p>Ономастическое комментирование – комментирование имен собственных, которым свойственен культурный компонент.</p> <p>Основной курс обучения – период обучения, во время которого проводится систематизация грамматических форм и значений и употребление их в речи.</p> <p>Письменная речь – умения и навыки сочетать слова в письменной форме для выражения мыслей в соответствии с потребностями общения.</p> <p>Подготовленная речь – высказывание учащегося на основе изученного материала.</p> <p>Подстановочные упражнения – упражнения, связанные с комбинированием структуры речевого образца.</p> <p>Продуктивные виды речевой деятельности – говорение и письмо.</p> <p>Продуцирование речи – свободное владение изучаемым языком при говорении и письме.</p> <p>Развитие речи – система работы над созданием навыков активного владения языком в целях общения.</p> <p>Релаксопедия – комплекс дидактических приемов и форм обучения, используемых при обучении в расслабленном состоянии.</p>
--	--

	<p>Речевые упражнения – упражнения, формирующие навыки и творческие умения овладения и владения речью.</p> <p>Речевой этикет – устойчивые этикетные выражения в ситуациях общения: приветствие, прощание, извинение, благодарность и т.д.; культура поведения в речевом проявлении.</p> <p>Речевая деятельность – общение на иностранном языке, включающее учебную деятельность по освоению языка и деятельность по его использованию.</p> <p>Речевой навык – овладение речевыми операциями, доведение до автоматизма.</p> <p>Речевое (коммуникативное) умение – творческое самостоятельное применение навыков в определенной ситуации.</p> <p>Речевое действие – минимальная единица общения, включающая в себя речевую интенцию минимум двух собеседников, обстановку (условия беседы, место, время и т.д.) и языковые средства.</p> <p>Семантизация – объяснение значения слова. Одним из главных требований семантизации является максимальная точность.</p> <p>Ситуативные упражнения – те, которые предполагают: 1) способ создания ситуации; 2) словесное описание, подкрепляемое наглядностью; 3) инсценирование.</p> <p>Ситуативное высказывание – высказывание, определяемое данной ситуацией.</p> <p>Ситуация речевой деятельности – совокупность условий реализации социальных межличностных и языковых отношений собеседников.</p> <p>Сознательность при обучении иностранному языку означает осознанное усвоение языковой системы.</p> <p>Сознательно-практический метод – ведущий метод обучения РКИ, основанный на сознательном усвоении языкового материала в целях применения его в процессе общения.</p> <p>Сочинение – творческая работа, выражение собственных мыслей, связный текст, самостоятельно написанный на оп</p> <p>Способы семантизации - способы выявления значения языковой единицы. 1) предметный – демонстрация предмета или рисунка с его изображением; 2) морфологический – морфологический анализ производных; 3) толкование значения слова через синонимы или антонимы; 4) контекстуальный; 5) перевод.</p> <p>Средства обучения русскому языку – комплекс пособий и технических приспособлений, являющихся материальным инструментом преподавателя и учащихся в ходе занятий по языку.</p> <p>Технические средства обучения – аппаратура и различные технические приспособления, которые служат для интенсификации учебного процесса.</p> <p>Узус – принятое носителями данного языка употребление слов, устойчивых оборотов и т.д., т.е. особенность речи, выражающая национальную культуру того или иного народа, при этом правила речевого узуса обращены не к отдельным словам, а связаны с условиями коммуникации.</p> <p>Узуально-поведенческий комментарий – комментарий, содержащий описание норм поведения и норм речи, т.е. в нем языковые сведения тесно связаны со сведениями поведенческого характера.</p>
--	---

		<p>Урок–оптимальная единица учебного процесса.</p> <p>Структура урока включает следующие обязательные компоненты: а) начало урока, б) объяснение, в) тренировка, г) контроль, д) сообщение домашнего задания, е) конец урока.</p> <p>Виды урока – комбинированный (типовой, обучающий) урок, урок развития речи, урок повторения (повторительный), аспектный урок (по одному из видов речевой деятельности или языковой компетенции).</p> <p>Устное опережение – устная подача материала, предшествующая чтению и письму.</p> <p>Учебный грамматический материал – языковые единицы, воспроизводимые в процессе речи в различных грамматических формах.</p> <p>Учебный грамматический минимум – ограниченное количество грамматических категорий и конструкций, вводимых на занятиях.</p> <p>Учебный материал – определенные языковые закономерности, используемые в практике общения.Способ подачи учебного материала: эксплицитный способ (схемы, таблицы), имплицитный способ (речевые образцы, тексты, диалоги, система упражнений).</p> <p>Учебный процесс – подготовительный отбор и организация изучаемого материала и совместная деятельность преподавателя и учащегося.</p> <p>Учет интерференции – учет автоматического переноса фактов родного языка на изучаемый (русский).</p> <p>Учет системы родного языка – один из основных принципов обучения РКИ, предполагающий обращение к родному языку учащихся, сопоставление разных языков.</p> <p>Формы представления грамматического материала–: теоретический комментарий, правила, схемы, таблицы, контекст, речевые образцы.</p> <p>Функциональность языкового материала – способ подачи языкового материала, введение материала, предназначенного для использования в реальных речевых ситуациях.</p> <p>Художественно-образноекомментирование – комментирование коннотативных слов. Коннотативный лингвострановедческий комментарий прежде всего нацелен на формирование чувства, поэтому его язык должен быть эмоционально-образным, а содержание развернутым.</p> <p>Этапы обучения – взаимосвязанные периоды в обучении, имеющие свои цели, учебный материал, систему занятий, приемы и методы работы.</p> <p>Языковая практика – основа активного владения языком, включающая все виды речевой деятельности: слушание, говорение, чтение, письмо.</p> <p>Языковые модели – типовые языковые структуры.</p> <p>Языковые упражнения (имитационные, подстановочные и др.) – упражнения, подготавливающие и формирующие навыки овладения иноязычной речью.</p>
2.	Сравнительная характеристика	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1.Познакомьтесь с классификацией уроков по</p>

	<p>ка уроков по современному русскому языку и по русскому как неродному:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) традиционный урок; 2) видеоурок; 3) лингафонный урок; 4) урок на основе компьютерных технологий; 5) игровой урок; 6) натуральный урок. 	<p>применяемым технологиям обучения. Расскажите о тех уроках, которые вы использовали в период педпрактики в школах.</p> <p>Наиболее распространены следующие типы уроков:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) традиционный урок; 2) видеоурок; 3) лингафонный урок; 4) урок на основе компьютерных технологий; 5) игровой урок; 6) натуральный урок. <p>Следует отметить, что использование средств зрительной наглядности, как самих предметов, так и иллюстраций, давно уже вошло в традицию обучения неродным языкам. Выбор технического способа предъявления иллюстраций: от рисунков, сделанных самим преподавателем, до компьютерных презентаций, конечно, существенно влияет на успешность решения тех или иных учебных задач, но само по себе не меняет традиционного характера урока. Он в целом не меняется и при применении отдельных заданий с использованием каких-либо технологий. Например, если в конце урока учитель предложил школьникам обучающую игру для закрепления изучаемого материала, то урок в целом вполне можно квалифицировать как традиционный. Нетрадиционный урок проводится преимущественно по какой-либо особой технологии. Так, собственно игровым он становится лишь в том случае, когда его основная цель достигается именно в процессе игры.</p> <p>Что касается термина «натурный урок», то он заимствован из обучения изящным искусствам, где обозначает изучение отображения природы в произведении искусства. В преподавании русского языка иностранцам под «натурными уроками» обычно понимается цикл или серия занятий, основное из которых проводится на месте нахождения предмета, ставшего темой урока, например, в картинной галерее, в парке, в театре, за накрытым обеденным столом. Оно может принять вид экскурсии, просмотра, прогулки, чаепития и т.п. Ему предшествует одно или несколько занятий, на которых ученики определенным образом подготавливаются к натурному уроку с лексической, грамматической, речевой и страноведческой точек зрения. Обычно после него организуется заключительный урок – обсуждение темы.</p> <p>Задание 2. Определите вид урока по приведенному фрагменту.</p>
3.	<p>1. Проблемы обучения фонетике и их решение. Обучение произношению</p> <p>2 Основные недочеты в работе с лексикой. Активный и</p>	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1. Прочитав предложенный текст, ответьте на следующие вопросы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Назовите способы семантизации лексических единиц. 2. Почему при семантизации лексических единиц предпочтение отдается непереводным способам? 3. Что означает методическое понятие «лексический минимум»? 4. Какие принципы лежат в основе отбора лексического минимума для занятия, темы, учебного центра. <p>Изучение лексики — это не просто заучивание новых слов, а осознание и усвоение имеющихся между ними в языке связей —</p>

<p>пассивный словарь . Способы толкования слов . Запоминание слов. Лексические упражнения 3. Основные недочеты в работе над грамматикой (морфологией) Особенности изучения категории рода, числа и падежной системы. Особенности изучения глагола 4. Рекомендации и по работе над грамматикой. Синтаксическая основа введения материала на занятиях по РКН. Объяснение грамматики</p>	<p>грамматических, семантических и пр. Если человеку и удастся помнить массу слов и словосочетаний, то его „багаж“ остается пассивным; связать слова даже в простые предложения он не в состоянии без специальной целенаправленной тренировки. Слова, вырванные вне предложений и текстов, вне системы языка в целом, лишь как названия вещей и явлений действительности, служат обозначением этих явлений, но не обеспечивают владения иноязычной речью.</p> <p>Коммуникативный принцип обучения требует введения и закрепления новых слов в предложениях и ситуациях, заучивание их не смыслового целого - в лучшем случае, малоэффективным, а подчас - просто бессмысленно. Овладение системой лексических значений иностранного языка – весьма сложная умственная работа, процессе которой ему предстоит разобраться в иерархии лексических единиц, усвоить различные законы и правила их выбора и употребления, постичь не только значения слов, но и возможности сочетания их друг с другом.</p> <p>Чтобы учащийся правильно использовал слова, надо объяснить их значение и законы употребления. Способы семантизации слова весьма разнообразны.</p> <p>В детской аудитории самое эффективное - это объяснение новых слов с помощью наглядных пособий - реальных предметов, рисунков, картинок, фотографий и т. п. Таким образом удобно семантизировать значение абсолютного большинства слов. Показ окружающих или специально принесенных предметов, имитация или наблюдение производимых действий с последующим воспроизведением и употреблением их названий в предложениях и словосочетаниях способствуют усвоению русских слов без привлечения родного языка учащихся или языка-посредника. Дальнейшее закрепление новых слов полезно проводить в форме вопросов и ответов, тематических микродиалогов, разыгрываемых сначала с помощью педагога, а потом имитируемых детьми. Используя рисунки и фотографии для семантизации новых слов, педагог должен соблюдать основное дидактическое правило: новые слова предъявляются в знакомых синтаксических конструкциях.</p> <p>Однако семантизировать с помощью предметной и зрительной наглядности можно далеко не все. Если нам нужно ввести в активное употребление слова, обозначающие отвлеченные, абстрактные понятия (<i>красивый, страшный, красота, природа</i> и др.), средства зрительной наглядности вряд ли нам помогут. Зная родной язык учащихся или язык-посредник, мы можем раскрыть значения таких слов с помощью перевода, но прибегать к этому приему следует лишь в редких случаях, когда другие, непереводаемые способы не подходят. Дело в том, что перевод слова, то есть, сообщение эквивалента в родном языке при всей кажущейся простоте, экономичности и естественности малоэффективен в обучении: он не способствует обычно запоминанию.</p> <p>В коммуникативно-ориентированном обучении перевод как способ семантизации занимает незначительное место еще и потому, что для владения языком более существенны связи русского слова с русским контекстом, нежели связи русского слова с эквивалентом в родном языке. Без лишних сопоставлений эти связи усваиваются надежнее.</p>
---	--

		<p>Эффективно раскрытие значения новых слов путем подбора антонимов и синонимов, уже известных учащимся. Так, например, включив в предложения противоположные по смыслу слова: <i>В классе тепло, а на улице холодно; Этот шкаф — высокий, а этот — низкий</i>, мы объясним их значения.</p> <p>Подбирать антонимы и синонимы к изолированным словам вне словосочетаний и предложений рискованно. Например, соотношение антонимичных слов <i>старый</i> и <i>молодой</i> (<i>старая женщина</i> – <i>молодая женщина</i>), ученик может ошибочно спроецировать и на другие контексты (<i>старая газета</i> – <i>молодая газета</i>). Будучи многозначными, слова в языке соотносятся своими разными значениями с различными антонимами. У прилагательного <i>легкий</i> не может быть одного антонима, потому что оно служит не только для обозначения веса (<i>легкий портфель</i> — <i>тяжелый портфель</i>), но и силы (<i>легкий ветер</i> – <i>сильный ветер</i>), степени трудности (<i>легкий вопрос</i> – <i>трудный вопрос</i>).</p> <p>В других языках (языковых мышлениях) эти значения очень часто выражаются вообще разными словами.</p> <p>Осознанию значения новых слов помогает также анализ их словообразовательного состава и семантических связей внутри лексического гнезда. Если учащиеся знают слова <i>стол, мяч, стул, карандаш</i> и др., то для ознакомления со словами <i>столик, мячик, пульт, карандашик</i> и т. д. достаточно вскрыть их словообразовательную структуру: показать, что суффиксы <i>-ик, -чик</i> приносят в слово значение 'маленький', и подвести таким образом к осознанию значений: <i>столик</i> — 'маленький стол', <i>мячик</i> — 'маленький мяч' и т. д.</p> <p>Наконец, усвоение значения изучаемых слов может сопровождаться наблюдением за их употреблением в контексте. При этом рождаются ассоциации, психологически помогающие запоминанию.</p> <p>Усвоение новых слов, особенно на начальном этапе, связано со слуховым восприятием, узнаванием, различением их в произнесенном предложении, фразе, тексте. Почти все слова, которые учащийся изучает, должны быть им предварительно услышаны (устное переживание). Это способствует закреплению слова в памяти учащихся, выработке правильного произношения, пониманию живой русской речи. В аудитории детей не старше семи лет это правило выполняется естественным образом, ибо аудирование и говорение предшествуют чтению и письму.</p> <p>Стимулами для повторения и закрепления лексики могут служить различные ситуативные задания, игры.</p> <p>ПРИМЕРЫ:</p> <ol style="list-style-type: none"> В рамке изображены разные предметы одежды: куртка, юбка, брюки и шорты. За рамкой - пальто, сапоги шапка, платье, кепка. Вопрос. Какие из этих рисунков можно добавить в рамку? (на слух) Назови одним словом. Берёза, тополь, осина, дуб - ? Стул, шкаф, диван, кресло - ? Трамвай, автобус, мотоцикл - ? Щука, сом, окунь, карась - ? (на слух) Продолжи ряд слов. Ромашка, колокольчик, ... Чашка, тарелка, чайник ...
--	--	---

	<p>Волк, лиса, ёж ... Муравей, бабочка, стрекоза ...</p> <p>4. В рамке изображена <i>мебель</i>: шкаф, кресло, стул, <i>велосипед</i>, стол.</p> <p style="text-align: center;">Задание. Найди лишнюю картинку.</p> <p>5. (На слух) Назови лишнее слово. Брюки, пиджак, сапоги, платье, куртка Лошадь, корова, коза, олень, свинья Ландыш, колокольчик, земляника, ромашка.</p> <p>6. Игра - все в круг с мячом. Педагог – бросает мяч. Ласточка! Ученик – ловит и бросает. Птица! Педагог – бросает мяч. Чашка! Ученик – ловит и бросает. Посуда!</p> <p>7. Игра все в круг с мячом. Кто как двигается. Педагог – бросает мяч. Змея! Ученик – ловит и бросает. Ползёт! Наоборот Педагог – бросает мяч. Ползёт! Ученик – ловит и бросает. Змея! Кто как голос подаёт. Педагог – бросает мяч. Хрюкает! Ученик – ловит и бросает. Свинья!</p> <p>Готовясь к уроку, следует тщательно обдумать весь лексический материал, который будет отрабатываться, и наиболее экономные, эффективные приемы его семантизации и закрепления. При коммуникативно-ориентированном обучении особое значение имеют отбор слов, строгая ограниченность их числа, особенно на начальном этапе обучения. За одно занятие (30 минут) ребёнок может усвоить не более 5-ти новых слов. Кстати, все эти факторы учитываются при отборе лексического минимума и для центра в целом (частотность, продуктивность, актуальность, грамматическая сбалансированность). Это лексический минимум, как правило, задан программой.</p> <p>Помимо чисто количественных показателей на отбор слов влияют другие факторы, в частности, сильный характер тренировки. Сильной же она будет, если осуществляется на уже известном орфолого-синтаксическом материале. Известно, что новое слово должно встретиться много раз, чтобы оно прочно закрепилось в памяти. Здесь уместно вспомнить требования К. Д. Ушинского не повторять забытое, а не давать забывать усвоенное. В начале обучения иностранному языку, когда родной конкурирует с ним с подавляющей силой, новая единица изучаемого языка может держаться в памяти только в результате настойчивого повторения ее в течение нескольких уроков подряд. После этого допустимо включать ее в работу с большими интервалами. Для закрепления нового слова желательно, чтобы оно встречалось в разных учебных ситуациях: в диалоге, тексте для аудирования, рассказе по картинке и т.п. Причём интересно отметить, что эти встречи не так важно «устраивать», как фиксировать. Педагог просто должен использовать то, что часто само</p>
--	--

дѣт к нему в руки.

Задание 2. Прочитав предложенный текст, составьте фрагмент текста по грамматике.

По мнению психологов, в тех случаях, когда человек, стремящийся к овладению иностранным языком, приобретает и теоретические сведения о его фонетических, лексических, грамматических и стилистических закономерностях, чувство языка развивается значительно раньше, формируется значительно быстрее, чем в тех случаях, когда обучающийся пытается овладеть языком исключительно интуитивным методом.

Следовательно, вопрос не в том, обучать или не обучать грамматике, а в том, какое место отвести ей и как ее преподавать в практическом курсе русского языка, особенно, если этот курс адресован маленьким детям.

Когда мы общаемся на родном языке, мы не думаем о том, как он устроен, мы просто говорим: рассказываем о каких-либо событиях, выражаем просьбу или обмениваемся мыслями. Правила, по которым мы строим свое высказывание, остаются вне сферы нашего осознания, хотя в их существовании никто не сомневается. Действительно, мы не задумываемся, почему мы говорим в доме, в квартире, но в шкафу, много домов, кустов, но много листьев, дрессировщик, часовщик, носильщик, но дворник. Мы просто это знаем, и это знание есть результат нашего практического опыта.

На первый взгляд, ребенок – инофон 6-ти лет, так же овладевает русским языком исключительно на практическом уровне. Однако, даже постоянно находясь в языковой среде, он нуждается в регулярных занятиях русским языком по специальной методике. На этих занятиях он усваивает не только различные языковые единицы – звуки, слова, словосочетания, предложения, но и правила их создания, соединения и употребления в речи. Процесс усвоения этих правил и является грамматическим развитием ребёнка, которое в свою очередь неразрывно связано с лексическим, так как в естественных условиях общения слова не употребляются вне предложений.

Современные исследования показали, что «скачок» в развитии речи детей связан, как правило, не столько с быстрым накоплением слов в их лексиконе, сколько с появлением навыков вычленять словоизменительные и словообразовательные элементы в речи и использовать их в соответствии с правилами, существующими в данной языковой среде. Аналогично **естественному речевому онтогенезу** на начальном этапе усвоения грамматики неродного языка у ребёнка доминирующим является овладение словоизменительной его системой. В этот период он активно учится использовать различные формы слова, а словообразование как языковое явление остаётся пока вне поля его внимания и осознания. Но следующий этап грамматического развития ребёнка характеризуется тем, что ведущая роль отводится усвоению словообразовательной системы русского языка.

Поэтому обучение русскому языку условно можно разделить на два этапа. На первом этапе основное внимание уделяется словоизменительной системе, словообразовательный аспект является вспомогательным, а на втором этапе более подробно

рассматриваются словообразовательные модели изучаемого языка. Не следует забывать, что формирование **коммуникативной компетенции** предполагает освоение всех грамматических явлений исключительно на синтаксической основе.

Итак, овладение словоизменительной системой языка, которое служит определенной цели - научиться строить коммуникативно значимую фразу.

В грамматике русского языка основные базовые категории - это категория рода и категория одушевленности/неодушевленности. От их усвоения зависит в дальнейшем овладение всей словоизменительной системой. Именно поэтому особое внимание и место следует уделять на занятиях предьявлению и отработке именно этих грамматических категорий.

Следует обратить внимание на количество заданий по этой теме и их разнообразие. Важно и то, что практически все эти задания коммуникативно-ориентированы. Иллюстративный материал ограничен, потому что лексический запас наших подопечных на начальном этапе обучения ещё очень скуден, а наполнять новый грамматический материал незнакомой лексикой не представляется возможным.

Отдельного внимания и самой серьёзной работы по усвоению заслуживает согласование прилагательных с существительными. Здесь часто встречаются задания на репродуктивную речевую деятельность: *послушай вопросы и ответы и повтори их*, реже – на элементарную продуктивную: *назови то, что нарисовано на картинках*

Однако чуть позже уже предлагаются задания на формирование самостоятельного высказывания по определённым речевым образцам: *посмотри на картинки, назови предметы и ответь на вопросы*. И уже в заключении работы с этим грамматическим явлением, ребёнок должен согласно предложенной ситуации реализовать интенцию и вступить в коммуникацию. *Я буду называть предметы. Если ты хочешь узнать о них больше, задавай вопросы: какой, какая, какое или какие. И ты узнаешь ответ.*

Как известно, в русском языке существует два основных способа передачи отношений между реалиями окружающего мира: система глагольных парадигм и шестичленная совокупность окончаний падежей.

К работе с падежной системой приступаем опять же исключительно с точки зрения её функциональной ценности. Падежная система так важна, потому что позволяет с помощью различных грамматических моделей описать определённые жизненные ситуации. Эти ситуации в свою очередь группируются по разным признакам, например: местоположение (П.п.) - *в доме, на стене, в сумке*; отсутствие предмета (Р.п.) – *нет книги, нет куклы, нет подушки*; орудие (Т.п.) - *есть ложкой, писать ручкой, рисовать карандашом*; объект действия(В.п.) – *смотреть телевизор, читать книгу, мыть тарелку и т.д.*

На занятиях РКИ освоение окончаний существительных, соответствующих различным падежным формам, происходит в неразрывной связи с определённой жизненной ситуацией при этом соблюдается строгая последовательность и дозировка

грамматического материала.

Сначала дети знакомятся с формами предложного падежа и только в значении местонахождения предмета */лежит на столе, сидит на диване/*. Другие значения не упоминаются. И хотя, традиционно сначала предъявляются падежные конструкции без предлога, а потом с предлогом. Мы действуем иначе, потому что беспредложные конструкции недостаточно значимы и актуальны с коммуникативной точки зрения.

Потом дети знакомятся с формами винительного падежа, но только в двух значениях: объект действия */видит собаку/* и направление движения */идём в зоопарк/*. В целях обеспечения употребления грамматических форм в естественном контексте одновременно детям предъявляются в ограниченном наборе глаголы движения .

Следом за винительным осваиваются формы дательного падежа в значении: адресат действия */дали кошке, подарили девочке/*. Творительный в значении: орудие действия */рисует карандашом/* и совместное действие */играет с кошкой/* предъявляется позже, так как выражают более сложные отношения между предметами.

И последний - родительный в значении: отсутствие предмета */нет книги/*.

Падежные формы существительных во множественном числе представлены практически в тех же значениях.

Во всех случаях отработки употребления различных падежных форм активно используются и такие задания.

1. *Послушай и закончи эти предложения по образцу.*

У Иры есть карандаши. Она рисует карандашами.

У Лены есть краски. Она рисует ...

На столе лежат ложки. Дети едят суп ...

У нас есть лопаты. Мы копаем землю ...

У Коли есть друзья. Он играет в футбол с друзьями.

У Лены есть подружки. Она играет в куклы ...

У бабушки есть внуки. Она разговаривает ...

2. *Ответь на вопрос по образцу.*

У тебя есть книга? Нет, у меня нет книги.

У неё есть сумка? ...

У него есть велосипед? И т.д.

Таким образом, общим принципом предъявления и закрепления грамматического материала (в данном случае – падежные формы существительных) является опора на **речевые модели**. Прежде всего, детей «сталкиваются» с определённой жизненной ситуацией, получают в виде речевой модели подсказку, как с ней справиться (**реализовать интенцию**), а затем путём абсолютно естественной подстановки в эти речевые модели других лексических единиц приходят к выводу об изменении окончаний слов в зависимости от той или иной жизненной ситуации.

Далее работа ведётся с формами глаголов.

Научившись вычленять в русской речи изменяемые элементы слова, уловив «технику» связи между словами, ребёнок начинает применять эти правила в своей речевой практике. В период овладения словоизменительной системой русского языка в речи детей присутствует большое количество грамматических

нарушений, в основе которых лежат трудности усвоения категорий рода и одушевлённости/неодушевлённости. Этот факт лишней раз указывает на необходимость тщательной и многократной отработки этих базовых категорий, в результате которой слова в языковом сознании ребенка объединяются в группы по различным грамматическим категориям, и ошибки исчезают.

Необходимым условием полноценной коммуникации является владение не только словоизменительной, но и словообразовательной системой языка.

Богатая и разветвлённая система словообразования является наиболее яркой отличительной особенностью русского языка. Подавляющее большинство русских слов -70-80% - составляют так называемые производные слова, то есть слова, образованные от простых (непроизводных) с помощью различных морфем, в основном суффиксов и приставок. Такой способ расширения словарного запаса языка имеет практическое удобство и логически объясним, так как большинство морфем «специализируется» на образовании определённых словарных групп.

Так же, как и при усвоении системы словоизменения, формирование словообразовательных навыков происходит постепенно: сначала усваиваются наиболее простые, часто употребляемые в языке модели. Например, существительные с уменьшительно-ласкательными суффиксами /*стол-столик*/.

Презентация языкового материала начинается с наблюдения за определёнными явлениями реальной жизни. На основе этих наблюдений мы помогаем ребенку вычленять из морфологически однотипных слов ту «частичку», которая вносит что-то общее в их смысл и позволяет объединить их в определенные группы

Такому обобщению подвергаются слова с общим суффиксом: *розочка, вазочка, шапочка*, если речь идет о маленьком или милом предмете. И если ребенку известно, что *стол* – это маленький стол, а *мячик* – это маленький мяч, то название маленького ключа он легко определит сам.

Поскольку занятия грамматикой проводятся параллельно с речевой практикой, способы словообразования существительных дети, как правило, усваивают в рамках изучения определенных лексических тем. Например, при изучении темы «Домашние животные и их детёныши», у них формируется представление о том, что названия детёнышей образуются с помощью суффиксов *-онок, -ёнок* /у *кошки - котенок, у утки - утенок*/ .А при знакомстве с темой «Растительный мир» дети узнают способы образования относительных прилагательных /*лист березы называется березовый, а лист дуба – дубовый*/ . Довольно легко усваивается сравнительная степень прилагательных.

Организованная таким способом презентация языкового материала помогает наиболее естественным образом сформировать у ребёнка первые представления о словообразовательной системе русского языка и выработать навыки использования ее возможностей в общении. Овладение этими простыми способами образования слов является базой для успешного усвоения и более сложных словообразовательных моделей. Именно поэтому очень

важно правильно выбрать из многообразной системы русского языка, те словообразовательные модели, которые наиболее актуальны для обучения ребенка русской речи на начальном этапе, учитывая их продуктивность, типичность, а следовательно, полезность. Другими словами, следует руководствоваться **функциональным принципом** при отборе и презентации языкового материала.

Итак, мы знакомим детей с основными грамматическими категориями русского языка на коммуникативной основе. Нельзя не заметить, что коммуникативная компетенция легче реализуется при изучении языков аналитического строя, например, английского. Русский язык относится к языкам синтетическим, то есть, к тем, в которых основные лексические и грамматические значения выражаются в пределах самого слова. Из-за флективного характера русского языка процесс его изучения оказывается весьма трудоёмким. На фоне этой особенности резко возрастает роль методических приёмов, которые обеспечивают активное использование различных грамматических форм, уже на самых ранних этапах усвоения, потому что именно практическая направленность позволяют сделать процесс обучения привлекательным и обеспечить тем самым высокий уровень мотивации. В целом, уровень мотивации определяется именно тем, насколько детям интересна работа на занятии и насколько она согласована с целью, ради которой он трудится.

В этом плане особого внимания заслуживает мотивация изучения русского языка в детской аудитории. От ребёнка трудно ожидать высокого уровня сознательности, который присущ учащимся старшего возраста. Если же речь идёт о детях 6-7 ми лет, то здесь ещё важнее немедленно вовлечь их в непосредственное общение, дать возможность почувствовать первые результаты и сделать процесс обучения занимательным и приятным. Таким образом, первостепенная задача педагога – формирование мотивационной базы, то есть, живой заинтересованности в изучении языка.

Как же практически реализуется принцип коммуникативной активности на занятиях грамматикой?

Уже звучала мысль о том, что освоение грамматической системы русского язык не является самоцелью обучения, так как грамматика – это лишь средство формирования коммуникативной компетенции учащихся. Таким образом, грамматический материал вводится и закрепляется на занятиях соответственно той обслуживающей роли, которую он выполняет.

Вот почему на занятиях РКН при отработке рода имени существительного предпочтение отдаётся, таким вопросам, как: Покази, где чашка? (*Ребёнок показывает. Вот она!*) А где карандаш? (*Вот он!*)

Мы не предлагаем детям поставить глагол в прошедшем времени, или в будущем. Ребёнка заставляет это сделать слово-сигнал. Что делает Ваня? *Он гуляет. А вчера он тоже , а его сестра ...?*

Мы не предлагаем ребёнку передать рассказ про мальчика от первого лица. Мы просто переспрашиваем его « а ты? ты тоже?»

		<p>Чтобы ответить на эти вопросы нашему маленькому собеседнику придется немного изменить глагольные окончания, но если к нему проявляют такой живой интерес, стоит постараться.</p> <p>Особое внимание следует уделять подбору иллюстративного материала</p> <p>Красочные, добротные иллюстрации, профессионально выполненные в лучших традициях классической художественной школы, будут маленькому ученику надёжным и верным проводником в мир русского слова.</p>
4.	<p>Виды речевой деятельности :</p> <p>говoreние, аудирование, чтение и письмо</p> <p>1. Особенности монологической и диалогической речи. Последовательность работы над диалогом и полилогом. Рекомендации по работе над развитием навыков говорения.</p> <p>2. Типы упражнений для развития умений аудирования. Недочеты в работе над слушанием. Рекомендации по работе над развитием навыков аудирования.</p> <p>3. Коммуникативный метод и обучение</p>	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1. Прочитайте текст о развитии навыков аудирования. Определите механизмы, уровни, виды и стратегии аудирования.</p> <p>Развитие устной речи при изучении русского языка как неродного прямо сопряжено с двумя видами речевой деятельности: рецептивным – аудированием и продуктивным – говорением.</p> <p>Речевая деятельность – один из видов речевой деятельности человека, представляющий собой активный, целенаправленный и опосредованный языковой системой (родного языка и изучаемого) процесс, обусловленный также ситуацией общения и компонентами коммуникативного акта. Действующими лицами коммуникативного акта являются говорящий (или заменяющие его технические средства) и слушающий, при этом аудирование обозначает не просто слушание, а процесс восприятия и понимания звучащей речи.</p> <p>В реальной коммуникации человек тратит на аудирование от 30 до 45% своего времени, и аудирование на неродном языке связано с умениями вычлeнять в звучащей речи языковых средств (фонем, слов, словосочетаний предложений и т.д.), анализировать эти средства и синтезировать смысловые значения этих средств. Аудирование вызывает наибольшие проблемы в среде изучаемого языка.</p> <p>Развитие устной речи связано с развитием психофизиологических механизмов аудирования и предполагает освоение следующих навыков и умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - внутреннего проговаривания с установкой на определенные модели, - сегментации речевой цепи- умения делить текст на синтагмы и выделять в них смыслоразличительные сегменты. - развития оперативной и долговременной памяти с удержанием общего смысла прослушанного на базе навыков, умений, знаний и стереотипов, - идентификации понятий – выделения актуального в контексте значения, - вероятностного прогнозирования – реконструкции логики и смысла фразы, в том числе на базе формальных фонетико-синтаксических сигналов, - осмысления и образной или компрессивной замены фраз для последующего их освоения и воспроизведения. <p>Уровни аудирования:</p> <ul style="list-style-type: none"> - уровень восприятия (слуховой анализ и фонетическая интерпретация),

<p>чтению. Типы чтения и виды работы с текстом. Рекомендации и по работе над развитием навыков чтения. Стратегии для успешного чтения на неродном языке. 4. Соотношение письма с другими видами деятельности. Обучение письму. Рекомендации и по работе над развитием навыков письма</p>	<p>- уровень узнавания (произвольное узнавание – в том числе, с установкой на заучивание, произвольное – на основе жизненного опыта, ассоциаций и др.)</p> <p>- уровень понимания (от перевода информации на внутренний код, фрагментарного понимания на неродном языке–коде, глобального понимания, детального понимания до критического понимания, связанного с оценкой достоверности аудиотекста, уяснения точки зрения говорящего)</p> <p>Виды и стратегии аудирования:</p> <p>- по цели: выяснительное, ознакомительное, детальное, критическое,</p> <p>- по характеру понимания: фрагментарное, глобальное, детальное, критическое.</p> <p>Также процесс аудирования включает интенсивность и концентрацию внимания, объективные и субъективные факторы, влияющие на процесс аудирования.</p> <p>При обучении аудированию детей-билингвов в иноязычной среде действует принцип погружения. В период накопления лексического и грамматического материала ребенок активно слушает. Каждый вид его деятельности сопровождается определенным видом речи, и многократное произвольное (игровое) повторение создает прочные акустические образы, развивающие механизмы аудирования. Способствуют развитию механизмов аудирования лингвомузыкальные занятия, просмотр видеофильмов.</p> <p>Задание 2. Прочитайте текст о развитии навыков говорения, определите его механизмы, уровни, виды и стратегии. На чем основывается обучение говорению в сфере РКН?</p> <p>Говорение – продуктивный вид речевой деятельности, наиболее активная форма речевой коммуникации, процесс порождения речи на базе определенных языковых моделей. Среди факторов, затрудняющих обучение говорению на РКН, важнейшими являются сложность морфолого-синтаксической структуры русского языка и лексическое богатство, проявляющиеся в обилии средств выражения при строгой системе сочетаемости слов.</p> <p>Для успешной работы в сфере обучения говорению следует особо учитывать возрастные особенности учащихся и коммуникативные ситуации, в которых учащиеся проявляют навыки говорения. Коммуникативные игры и ролевые игры, элементы национально-коммуникативного поведения в регламентированных обществом ситуациях и в проблемных ситуациях позволяют активизировать механизмы говорения как в учебных, так и естественных коммуникативных ситуациях.</p> <p>Структура акта говорения включает четыре фазы: мотив, побуждающий к речи, внутреннее программирование и структурирование высказывания, оформление высказывания с помощью кода-языка (родного и неродного) и контроль над формой и содержанием произведенной фразы.</p> <p>Психофизиологические механизмы говорения:</p> <p>- репродукция готовых структурно-смысловых блоков, клише, устойчивых выражений и др.,</p> <p>- выбор языковых средств в системе языковых универсалий</p>
--	---

	<p>(кто, какой, что сделал, как, где, когда, зачем и т.д.),</p> <ul style="list-style-type: none"> - комбинирование языковых средств, от которого прямо зависит качество речи, - реализация речевой стратегии и тактики. <p>Уровни говорения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - уровень внутренней речи (формирование программы поиска языковых средств на базе мотивов-целей и мотивов-стимулов формирование высказывания на родном языке формирование высказывания на неродном языке, где промежуточная ступень со временем может стираться), - уровень внешней речи (реализация программы в языке-коде в соответствии с представлениями о национально-культурном поведении и ценностными доминантами). <p>Следует также говорить об уровнях владения навыками говорения в соответствии с Общеввропейскими компетенциями (A1-C2) или в соответствии с системой ТРКИ (от элементарного до четвертого уровня), характеризующих способность учащихся осуществлять устное речевое общение в разнообразных социальных ситуациях.</p> <p>Подходы к обучению говорению: индуктивный, дедуктивный или интегрированный, - варьируются в зависимости от уровня владения РКН, мотивации и возраста учащихся.</p> <p>Монологическая речь обращена к одному лицу или группе лиц и имеет целью предъявление более или менее развернутой информации, выражения убеждения, побуждения, оценки и т.д. Монологическая речь однонаправленна, сознательна, предполагает ответственность за эффективность коммуникативного акта, контекстна, относительно непрерывна и продолжительна во времени, развернута, связана темой, идеей и логикой изложения, последовательна, завершена, выразительна и стилистически обусловлена.</p> <p>Диалогическая речь используется для непосредственного взаимодействия, в котором собеседники меняются ролями. Речевые акты объединены темой и ситуацией, направлены на обмен информацией, побуждение, убеждение и оценку. В отличие от монологической речи, диалогическая речь допускает смену тем, недосказанность, постоянную обращенность к одному партнеру, систему сдержек и поддержек, краткость, эллипсис, неполноту предложений, свободный интонационный рисунок и разговорные синтаксические конструкции, активное использование мимики и жестов, спонтанность и инициативность в выборе языковых средств, обусловленность социально-коммуникативных ролей.</p> <p>Обучение говорению в сфере РКН(особенно детей-билингвов) опирается не столько на обучение лексику и грамматическим правилам соединения слов, сколько на усвоение традиционных формул общения, освоение коммуникативных ситуаций, иницирующих речь, продуцирование вопросов и ответных реплик, ролевые игры. Повторение игровых коммуникативных ситуаций с расширением языковых средств (кто он, что умеет делать, какой он, где находится предмет или человек, время действия и т.д.) позволяет без акцента на теории осваивать практику говорения. При этом необходимо соблюдать принципы обучения, важные на любом</p>
--	--

	<p>уровне владения РКН и в любом возрасте: принципы коммуникативной и национально-культурной значимости отбора языкового материала, опоры на родной язык или учет уровня владения учащимся каждым из языков.</p> <p>Задание 3. Прочитайте текст «Обучение чтению на русском языке как неродном». Определите механизмы, уровни обучения чтению. Составьте рекомендации по решению проблем обучения чтению.</p> <p>Развитие письменной речи при изучении русского языка как неродного прямо сопряжено с двумя видами речевой деятельности: рецептивным – чтением и продуктивным – письмом.</p> <p>Чтение – рецептивный вид речевой деятельности, связанный с восприятием и пониманием письменного текста. В процессе чтения происходит декодирование графических символов так же, как в процессе аудирования – декодирование звуковых сигналов. Процесс чтения состоит из техники чтения и понимания при чтении.</p> <p>Речевые механизмы чтения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - речевой слух и речевая артикуляция, способствующие синтезу звуков речи при чтении вслух, - механизмы памяти, - механизм вероятностного прогнозирования (предвосхищение последующего содержания на базе прочитанного), - механизм эквивалентных замен (перекодировка «своими словами»), - механизм осмысливания (сжатие информации, вычленение темы и идеи), <p>Уровни чтения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - уровень слова и словосочетания (фрагментарное понимание на базе собственного лексикона), - уровень предложения (на базе известных грамматических конструкций), - уровни текста (понимание общей или детальной информации), - уровень понимания содержания текста и сверхзадачи автора. <p>Уровни владения чтением распределяются в соответствии с Общеευропейскими компетенциями (A1 - C2) или в соответствии с системой ТРКИ (от элементарного до четвертого уровня), градуирующими общее понимание прочитанного от понимания простых коротких текстов с опорой на знакомые слова до понимания и критической оценки всех форм письменной речи, включая художественные.</p> <p>Изучающее чтение(50-60 слов в минуту) направлено на детальное восприятие текста. Медленный вид чтения с перечитыванием, переводом и обращением к словарю.</p> <p>Типы упражнений: определение фактов и данных по степени важности, добавление фактов, поиск данных, составление аннотации, реферата, составление вопросного плана, составление тезисов, рецензии, литературный перевод на родной язык.</p> <p>Ознакомительное чтение(120 слов в минуту) направлено на общее знакомство с содержанием текста, без акцента на языковых средствах.</p> <p>Типы упражнений: подтверждение или опровержение информации о данных текста, распределение вопросов или тезисов</p>
--	--

в последовательности, соответствующей тексту, выбор правильного ответа, составление плана, поиск основной мысли части текста, озаглавливание текста, пересказ текста, составление схемы и др.

Просмотровое чтение (1 страница текста в минуту) направлено на выяснение вопроса - полезен ли данный текст читающему с точки зрения темы, проблематики текста, новизны информации.

Поисковое чтение (самый скоростной тип чтения, соотносимый с поиском информации в Интернете) направлено на поиск конкретной информации, конкретных данных.

Типы упражнений: определение темы, проблемы текста, поиск в тексте наличия/отсутствия перечисленных преподавателем проблем, поиск расхождений в двух текстах в авторской оценке фактов, в количестве приведенных данных, соответствие заголовка или аннотации содержанию текста, выражение своего мнения о содержании текста и др.

Виды чтения также на разных основаниях подразделяются на аналитическое и синтетическое чтение, переводное и беспереводное, подготовленное и неподготовленное, индивидуальное и групповое, аудиторное и домашнее, реальное и учебное.

На начальном этапе обучение чтению определяется обучением технике чтения так же, как обучение письменной речи начинается с обучения технике письма. Проблемы регрессии, низкой скорости чтения, малым полем охвата текста, внутренним проговариванием, слабой организацией внимания и слабым смысловым прогнозированием решаются специальным комплексом упражнений, актуализирующим фонетические, лексические и логические навыки.

Умение детей-билингвов читать на родном языке положительно влияет и на обучение чтению на РКН. В любом случае развитие навыка узнавания графической формы слов должно подкрепляться видео и аудиорядом, образными и ассоциативными связями, практическими «пальчиковыми» действиями.

Задание 4. Прочитав предложенный текст, составьте рекомендации по обучению письму детей-инофонов.

Развитие письменной речи при изучении русского языка как неродного прямо сопряжено с двумя видами речевой деятельности: рецептивным – чтением и продуктивным – письмом.

Письмо – продуктивный вид речевой деятельности, активная форма речевой коммуникации, процесс порождения и фиксации письменного текста речи на базе определенных языковых моделей. И чтение и письмо базируются на графическом коммуникативном коде, но письмо – это кодирование смыслов в графических знаках, а чтение – декодирование.

Современные письменные знаки (иероглифы, слоговые знаки, буквы) появились достаточно поздно по отношению ко всей системе языка, однако и в настоящее время служат основным средством хранения языковой информации.

Среди факторов, затрудняющих обучение письму на РКН так же, как и при обучению говорению, важнейшими являются сложность морфолого-синтаксической структуры русского языка и лексическое богатство, проявляющиеся в обилии средств выражения при строгой системе сочетаемости слов. Но также следует учитывать технические проблемы переключения с одной системы письма на

	<p>другую при обучении РКН.</p> <p>Продуцирование письменной речи строится по той же схеме, что и продуцирование устной речи (говорение): мотив, побуждающий к речи, внутреннее программирование и структурирование высказывания, оформление высказывания с помощью кода-языка (родного и неродного) и контроль над формой и содержанием произведенной фразы, однако при отсутствии непосредственной реакции собеседника письменная речь обычно более продуманна, развернута, обоснована. При отсутствии невербальных средств коммуникации пишущий использует «авторские» знаки препинания, подчеркивания и смену шрифта, в современной ситуации СМС и Интернет-переписки – также и разного рода графические шаблоны, выражающие эмоции и интенции автора.</p> <p>Обучение письменной речи представляет собой ступенчатый процесс, состоящий из обучения технике письма (средства обучения) и письменной речи(средства общения).</p> <p>Речевые механизмы письма</p> <ul style="list-style-type: none"> - механизм внутренней речи (планирование, программирование содержания письменного текста); - механизм выбора лексики и конструкции; - механизмы памяти(редактирование, перемещение, объединение или сокращение частей текста; создание логических связей, композиционных ориентиров); - механизмы комбинирования и конструирования (формирование новых словосочетаний и предложений из известных языковых средств в соответствии со стилем, жанром продуцируемого текста); - механизм осмысления(установления смысловых связей между понятиями, членами предложения, темой и ремой и др.) <p>В процессе письма задействованы практически все механизмы речевой деятельности человека, в том числе механизмы речевого слуха, прогнозирования, внимания и др.</p> <p>Уровни письменной речисоотносимы с уровнями устной речи, однако сопровождаются не озвучиванием, а графическим оформлением смыслов</p> <ul style="list-style-type: none"> - уровень внутренней речи (формирование программы поиска языковых средств на базе мотивов-целей и мотивов-стимулов формирование высказывания на родном языке формирование высказывания на неродном языке, где промежуточная ступень со временем может стираться) На этом уровне выбор слов и конструкций сопровождается зрительными и слуховыми представлениями о них, - уровень внешней речи (реализация программы в языке-коде в соответствии с представлениями о национально-культурном поведении и ценностными доминантами). На этом уровне речевой продукт приобретает внешнюю письменную форму в соответствии с известными автору текста нормами каллиграфии, орфографии, лексики и грамматики, композиции и логики. <p>Следует также говорить об уровнях владения навыками письма в соответствии с Общевропейскими компетенциями (A1-C2) или в соответствии с системой ТРКИ (от элементарного до четвертого уровня), характеризующих способность учащихся осуществлять</p>
--	--

	<p>письменное речевое общение в разнообразных социальных ситуациях.</p> <p>Подходы к обучению письменной речи</p> <ul style="list-style-type: none"> - обучение продуктивной письменной речи, основанное на психолингвистической теории речепорождения: планирование, реализация замысла письменного высказывания: с соответствующим структурированием и организацией текста, самоконтроль и редактирование текста; - обучение, сориентированное на продукт речевой деятельности - текст, речевое произведение и организацию письменного дискурса. Обучение письменной речи тесно связано с чтением и изучением образцов письменных текстов и опирается на разные виды чтения (изучающее чтение; ознакомительное чтение др.) с определенным комплексом упражнений и заданий. <p>Задание 5. Составьте фрагмент урока по обучению продуктивной и репродуктивной письменной речи, основываясь на прочитанном тексте.</p> <p>Выбор методики обучения письму зависит от этапа обучения РКН. На начальном этапе необходимо овладеть техникой письма, т.е. освоить русский алфавит и правила русской графики, орфографии и пунктуации. На последующих этапах формируются навыки и умения в области репродуктивной и продуктивной письменной речи</p> <p>Обучение технике письма. Знакомство с русским алфавитом происходит в рамках вводно-фонетического курса. Устанавливается соотношение звуков и букв, уясняется графический облик и графические варианты печатных и рукописных, прописных и строчных букв. На этом этапе необходимо учитывать различия в фонетическом строе и традициях письма РКН и родного языка учащихся. Большая часть ошибок связана с плохим усвоением русской фонетики, поэтому следует уделять достаточное внимание звуко-буквенным соответствиям.</p> <p>Графическое и каллиграфическое оформление письменного текста состоит из ряда взаимосвязанных операций: звукового представления, звукового и зрительного восприятия, ассоциирования звуков с соответствующими графемами, моторной деятельностью, сочетающейся с внутренней речью. Проблемы, связанные с полисемией графем и различиями в системах письма РКН и родного языка учащихся, снимаются определенными тренингами и комплексами заданий и упражнений, доводящими технику письма до автоматизма.</p> <p>Орфография - исторически сложившаяся система правил написания. Орфографические правила обобщают требования к правописанию слов, употреблению прописных и строчных букв; слитному, раздельному, дефисному написанию слов; переносу слов. Овладение орфографией – одна из задач обучения письму. Основным принципом русской орфографии является <i>морфологический</i>; это значит, что каждая морфема (приставка, корень, суффикс) пишется одинаково, хотя в зависимости от фонетических условий произносится по-разному. Однако некоторые орфографические правила базируются на <i>фонетическом</i> принципе. Также есть и <i>традиционные</i> написания, связанные с историческими</p>
--	--

		<p>изменениями в русском языке.</p> <p>Правила русской орфографии даются учащимся по мере знакомства с соответствующим словом или грамматической формой. Преодолению трудностей способствует работа над составом слова, различного рода орфографические диктанты, а также специальные упражнения.</p> <p>Пунктуация - система правил постановки знаков препинания. Современная русская пунктуация функционально и социально значима, системно организована и отражает направленность для читающего от знака к смыслу. Назначение пунктуации состоит в членении текста в соответствии со структурным, смысловым, интонационным принципами. Следует учитывать различия в наборе знаков препинания, их написании и принципам их использования в письменных текстах РКН и родном языке учащихся.</p> <p>Обучение продуктивной письменной речи</p> <p>Продуктивная письменная речь подразделяется на определенные виды, которые в свою очередь подразделяются на определенные жанры продуцируемых письменных текстов со своей структурной и композиционной организацией, функционально-стилевой принадлежностью, набором лексем и грамматических средств и конструкций, правилами оформления.</p> <p>- учебная письменная речь (выполнение разнообразных языковых и условно-речевых упражнений, направленных на овладение продуктивными лексико-грамматическими навыками, и речевыми умениями). Жанры - диктанты разного типа, сочинения, изложения, рефераты, копирование или списывание, подстановочным и трансформационным упражнениям и т.д.;</p> <p>- коммуникативная письменная речь (порождение текста в социально значимой коммуникативной ситуации). Жанры – анкета, резюме, автобиография, записка, объявление, заявление, личное письмо, служебная записка, характеристика, рекомендация и др.</p> <p>Существует деление письменной речи – всегда продуктивного вида речевой деятельности - на продуктивный и репродуктивный способы работы с текстом. Продуктивное письмо характеризуется самостоятельностью его создателя в определении содержания и языковой, композиционной формы письменного высказывания: частное письмо, сочинение, эссе и т.д. Репродуктивное письмо базируется на готовом тексте – прочитанном или прослушанном. На базе данного текста требуется составить репродукцию – изложение, оформленное в соответствующем жанре: собственно учебного изложения, аннотации, реферата, тезисов, конспекта и т.д. Как и продуктивное письмо, репродукция представляет собой творческий процесс, связанный с целым рядом мыслительных операций: расширением, сужением, преобразованием, обобщением информации, полученной при чтении или аудировании.</p>
5.	<p>Многообразие методов преподавания РКН. Технология коммуникативного</p>	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1. Составьте расширенный план работы с учащимися поликультурных классов на тему «Единство патриотического воспитания и воспитания толерантности», взяв за основы следующие тезисы.</p> <p>Своеобразие эстетических идеалов, некоторых национальных черт</p>

<p>русскоязычного образования. Личностно-деятельностный подход в практике преподавания РКН. Толерантность как составляющая профессиональной компетенции учителя. Культурно-языковая адаптация обучающихся. Задачи и методы поликультурного воспитания. Учет особенностей родного языка учащихся как важнейший лингвометодический принцип в обучении русскому языку как неродному</p>	<p>характера, культурных традиций каждого народа. Сопоставление произведений русской и родной литературы на уроках с учетом особенностей двух культур. Особенности проявления патриотического чувства в творчестве русских писателей: «необычайность» России, ясное понимание отрицательных сторон русской действительности, любовь к многонациональной России, объективная оценка межэтнических и межконфессиональных конфликтов.</p> <p>Задание 2. Рассмотрите схему «Составляющие понятия толерантность» (Панкратова М.С. Классный час на тему: «Сила России – в единстве народов» // Фестиваль педагогических идей «Открытый урок». 2012.). Как формирование лингвокультурологической компетенции учащихся-инофонов связано с воспитанием терпимости, способствует акультурации школьников? Дополните таблицу лексикой, необходимой в учебном процессе для воспитания в учащихся-инофонах позитивного отношения к новой для них культуре.</p> <div data-bbox="523 817 1497 1384" data-label="Diagram"> <pre> graph TD T[толерантность] --> R[равноправие] T --> V[взаимное уважение] T --> S[сотрудничество и солидарность] T --> O[равные возможности] T --> F[свобода вероисповедания] T --> TR[возможность следовать своим традициям] T --> P[Позитивная лексика по отношению к представителям других национальностей] </pre> </div> <p>Задание 3. Познакомьтесь с методическими и лингводидактическими основами организации русского языка как неродного. Ответьте на следующие вопросы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Что значит Предметная, педагогическая, методическая и психологическая стороны урока? 2) Какова общая структура урока по РКН? 3) Назовите общие требования к уроку РКН. <p>Существительное «урок» является калькой греческого слова, которое на русский язык буквально переводится как «определенное, установленное для чего-либо время» (отсюда такие русские выражения, как «явиться в неурочный час»). Более актуальные, современные, значения этого слова таковы: 1) время непрерывного обучения (от перерыва до перерыва), например: урок русского языка; 2) то новое, что постигает один человек от другого: преподавать урок; 3) только во мн. ч. синоним «домашнее задание»: делать уроки.</p> <p>Педагогический термин «урок» можно истолковать следующим образом: урок — это основная организационная</p>
--	--

	<p>единица учебного процесса, в которой реализуются частные задачи всех ведущих целей обучения.</p> <p>Помимо урока существуют другие звенья учебного процесса, такие, как промежуточный и итоговый контроль, самостоятельная (в том числе домашняя) работа учащихся, классный час, внеаудиторная и оздоровительная работа и др. От промежуточного и итогового контроля урок отличается тем, что его главная задача заключается в приобретении и/или совершенствовании знаний, навыков и умений, а не в контроле; от самостоятельной работы – точным временем и обязательным присутствием преподавателя; от классного часа и других форм внеаудиторной и оздоровительной работы – неизменным решением образовательных задач.</p> <p>Под системой уроков подразумевается несколько практических занятий, объединенных общими целями. Система уроков может быть двух видов. Первый – циклурыков, преследующих одну или несколько тесно взаимосвязанных конкретных целей. Например, общей целью цикла занятий может быть: овладение основными терминами родства, лексикой, необходимой для описания возраста и внешнего вида человека, сферы профессиональной деятельности, формирование умения рассказывать о себе и о членах своей семьи. Тему цикла можно сформулировать так: «Я и моя семья». При постановке более высокой цели — научиться сообщать разнообразную информацию о человеке, давать ему оценку — возникает серия уроков. Например, при осуществлении частных целей, реализуемых на разных занятиях, школьники учатся сообщать информацию о себе, о родственниках, друзьях, одноклассниках, о героях сказок и литературных произведений, об ученых, артистах, политиках, и т.д. Разумеется, такие уроки следуют не один за другим, а даются с интервалами. Серия может длиться в течение учебного года и более. При этом от урока к уроку, постепенно, накапливается опыт характеристики человека с разных сторон: основные биографические факты, жизненные подробности, внешность, черты характера, способности, увлечения, устремления, общественная роль, вклад в развитие страны и человечества. Общая тема такой серии уроков – «Человек. Портрет. Характер». Подобные темы именуется сквозными.</p> <p>Урок – это наиболее типичный случай педагогического общения², в ходе которого учитель передает ученикам свои знания и опыт. Такое общение имеет несколько сторон. Все они представлены на уроке.</p> <p>Предметная сторона охватывает знания, навыки и умения, которыми должны овладеть учащиеся за отведенное количество времени для частичного осуществления предметной, общеобразовательной и воспитательной целей обучения.</p> <p>Педагогическая и методическая стороны предполагают использование приемов, методов, технологий, средств, содержания</p>
--	---

²Педагогическое общение – класс речевых ситуаций, в которых хотя бы один из общающихся выполняет роль наставника, причем ситуация рассматривается им именно с точки зрения эффективности достижения целей воспитания и обучения (Морозов В.Э. Педагогическая риторика: (Пособие для высших учебных заведений по специальности 050501 «Профессиональное обучение»). М.: РГАУ–ТСХА им. К. А. Тимирязева, 2007, с. 4.

	<p>обучения, позволяющих частично реализовать ведущие цели обучения, добившись того, чтобы ученики овладели необходимыми знаниями, навыками и умениями.</p> <p>Психологическая сторона урока заключается в учете психологических особенностей учащихся при определении содержания и приемов обучения и при выборе тактик общения с ними педагога.</p> <p>Стандартная структура урока – это последовательность его обязательных этапов, обеспечивающих целостность занятия. Этап урока – относительно самостоятельная его часть, имеющая задачи, промежуточные по отношению к общей цели занятия. В основе выделения этапов учебного занятия лежит логика процесса усвоения знаний: восприятие – осмысление – запоминание – применение – обобщение – рефлексия. С этой точки зрения выделяются следующие обязательные этапы урока:</p> <ul style="list-style-type: none"> • организационный этап, • этап проверки домашнего задания, • этап подготовки учащихся к активному и сознательному восприятию нового материала, • этап изучения новых знаний и способов деятельности, • этап первичной проверки понимания изученного, • этап закрепления изученного, • этап применения изученного, • этап обобщения и систематизации, • этап контроля и самоконтроля, • этап коррекции, • этап подведения итогов занятия, • этап рефлексии, • этап информации о домашнем задании. <p>Для того чтобы занятие считалось уроком (а не консультацией, например), оно должно соответствовать определенным требованиям. Разные исследователи выделяют различное их число (ср., напр.: 12 у И.Я. Лернера и М.Н. Скаткина [1969, с. 6–14], 35 у М.М. Поташника [2010]). Отметим основные требования к любому уроку:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Обучающая направленность: в ходе урока учащиеся должны обогатиться чем-либо полезным, важным, чего у них не было ранее: представлениями, знаниями, умениями, навыками или повысить их уровень. 2) Практическое применение знаний: необходимо показывать учащимся пути практического применения тех теоретических знаний, которые они приобрели на уроке. 3) Групповая форма обучения (репетиторское занятие уроком не считается). 4) Целостность урока и взаимосвязь его частей; относительная завершенность отдельного урока, выражающаяся в достижении определенной цели, чему подчиняются все части урока; 5) Соответствие цели урока общим целям обучения (предметной, общеобразовательной, воспитательной); 6) Взаимосвязь одного урока с другими, заключающаяся в направленности на достижение общих целей обучения;
--	--

	<p>7) Сочетание следования учителя научным положениям теории урока и лучшим образцам их применения с личным педагогическим творчеством;</p> <p>8) Эффективное взаимодействие педагога с учащимися, позволяющее им наилучшим в данных условиях обучения образом усвоить учебный материал;</p> <p>9) Осуществление преподавателем текущего контроля за усвоением материала урока и вынесение оценки (в отличие, например, от консультации);</p> <p>10) Наличие нравственно-воспитательного потенциала.</p> <p>Наиболее полный перечень общих требований к современному уроку можно найти в книге А.М. Поташника «Требования к современному уроку». Перечислим их:</p> <p>1) Стремление учителя самостоятельно разрабатывать поурочные планы своих уроков.</p> <p>2) Знание системы принципов дидактики, их иерархии, взаимосвязей и отношений, обязательная опора на них при проектировании, организации и осуществлении образовательной деятельности на уроке: при определении целей, выборе содержания, методов, форм, средств обучения, учете возможностей и особенностей детей и др.</p> <p>3) Точное (в закономерностях, принципах) и одновременно творческое (прежде всего – личностное) выполнение программно-методических требований к уроку.</p> <p>4) Знание каждым учителем типологии уроков и только обоснованный выбор типа урока, наилучшим образом соответствующий особенностям того или иного класса, темы, раздела.</p> <p>5) Использование игровой формы урока только в том случае, когда это служит более полному достижению образовательных целей урока, не превалирует над сущностью учебного материала, не становится самоцелью, не уводит в сторону от главных целей.</p> <p>6) Безусловный учет обученности, обучаемости, учебных и воспитательных возможностей учащихся разных возрастов, классов, групп; учет особенностей, интересов, склонностей, запросов учащихся.</p> <p>7) Стремление к поиску и по возможности формулирование, кроме темы, еще и так называемого «имени» урока в виде яркого афоризма, крылатой фразы, поговорки и т.п., эмоционально выражающих в сжатом виде суть главной идеи урока.</p> <p>8) Специально спланированная (то есть продуманная) деятельность учителя по обеспечению не только учебной, но и воспитательной функции урока, то есть воспитания в процессе обучения.</p> <p>9) Комплексное планирование задач по трем группам:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Педагогические цели: обучения, воспитания, развития и социализации личности – это цели развития ребенка (главные цели). ○ Цели развития образовательного процесса: диагностические, познавательные, исследовательские. ○ Цели саморазвития учителя (профессионального и личностного). <p>10) Обязательное выделение в содержании учебного материала</p>
--	--

		<p>объекта прочного усвоения, то есть главного, существенного, и отработка на уроке именно этого материала.</p> <ol style="list-style-type: none"> 11) Продумывание и по возможности формулирование хотя бы для себя ценностных оснований выбора содержания и трактовки учебного материала на уроке. 12) Стремление учителя помочь детям раскрыть для себя личностный смысл любого изучаемого материала. 13) Опора на межпредметные связи с целью их использования для формирования у учащихся целостного представления о системе знаний, о мире и с целью развития эрудиции школьников, а при необходимости и специальное осуществление учителем межпредметной координации учебного материала. 14) Безусловное обеспечение практической направленности учебного процесса, создание реальных возможностей применения учащимися полученных знаний, умений и навыков, не допуская формального усвоения теоретических сведений. Осуществление перехода от человека знающего – к человеку знающему, понимающему и деятельному. 15) Включение в содержание урока упражнений творческого характера по использованию полученных знаний в аналогичной (подобной), частично новой (измененной) и в полностью незнакомой ситуации. 16) Только обоснованный выбор оптимального сочетания и соотношения методов обучения, исходя из знания системной классификации методов обучения, сильных и слабых сторон каждого метода и учебных возможностей учащихся конкретного класса. 17) Знание разных технологий развивающего обучения (Занкова, Эльконина-Давыдова, Фаизова, Ильясова, Кушнера, Эрдниева, Монтессори, Штайнера, Френе и др.) и их дифференцированное применение к разным классам или группам учащихся. 18) Сочетание общеклассных форм работы с групповыми и индивидуальными, стремление к организации учебного труда как коллективной деятельности. Обоснованность выбранной формы обучения или сочетания форм. 19) Осуществление дифференцированного подхода к учащимся только на основе диагностики учебных возможностей с акцентом на применении мер дифференцированной помощи школьникам с разным уровнем подготовки к предмету и отношения к учению (без существенного снижения сложности учебного материала). 20) Специально спланированная работа учителя по форсированию надпредметных способов учебной деятельности. 21) Специально продуманная по отношению к некоторым учащимся работа учителя по мотивации их учебной деятельности с целью формирования у них и у всех учащихся устойчивой мотивации познания как одной из важнейших целей школы XXI века. 22) Создание реальных условий для проявления каждым учеником самостоятельности (насколько это возможно и необходимо) на основе понимания ценности субъектной позиции ребенка в обучении. 23) Только обоснованное, целесообразное, рациональное и комплексное использование тех или иных средств обучения
--	--	--

		<p>(учебников, наглядных пособий, технических средств и др.).</p> <p>24) Органичное, корректное и только целесообразное включение компьютеров в педагогические технологии на уроках по всем предметам.</p> <p>25) По возможности дифференциация домашних заданий (по характеру, содержанию, объему) для разных групп учащихся: с целью развития творчества одних, закрепления пройденного материала другими, экономии времени третьими и т.д.</p> <p>26) Знание учителем определений «психосберегающие, здоровьесберегающие и здоровьеразвивающие технологии». Организация образовательного процесса на уроке в соответствии с этим знанием и пониманием того, какой ценой достигаются положительные образовательные результаты.</p> <p>27) Обеспечение только благоприятных для работы на уроке гигиенических условий.</p> <p>28) Обеспечение максимально благоприятных для работы на уроке эстетических условий, переход от обеспечения эстетики не только формы, но и акцентирование внимания на эстетике идеи как в оформлении кабинета, так и в содержании отобранного учебного материала.</p> <p>29) Общение с учащимися на уроке только на основе сочетания высокой требовательности с безусловным уважением к личности школьника.</p> <p>30) Стремление добиваться действенного воспитательного влияния личности самого учителя на учащихся.</p> <p>31) Выбор учителем оптимального для конкретного урока соотношения рационального и эмоционального в работе с детьми.</p> <p>32) Развитие учителем в себе и использование в работе на уроке артистических умений, педагогической техники, исполнительского мастерства.</p> <p>33) Четкое следование замыслу плана урока и одновременная готовность (и умение) гибко перестраивать его ход при изменении учебных ситуаций, умение переходить к реализации запасных методических вариантов, предварительное продумывание которых должно превратиться в привычку.</p> <p>34) Регулярный анализ полученных на уроке (или системе уроков) результатов обучения, воспитания, развития школьников.</p> <p>35) Оценка (самооценка) работы учителя по совпадению (или несовпадению) реальной успеваемости с ее прогнозом, сделанным в зоне ближайшего развития ребенка, то есть с уровнем максимально возможных для конкретного ребенка результатов.</p>
6.	<p>Планирование урока по РКН. Игры на уроке. Сущность игровой технологии, ее компоненты.</p>	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1. Все ли качества педагога по РКН перечислены ниже? Что вы можете добавить?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Терпимость • Инициативность в игровой и речевой деятельности • Эмоциональная компетентность (способность понять настроение ребенка или детского коллектива и предложить подходящую форму деятельности)

	<p>Организация игровых занятий. Игровые технологии. Цели, задачи и теоретико-методологические основы игровой технологии. Контроль. Возможные критерии оценки устного владения языком.</p> <p>Рекомендации и начинающему преподавателю РКН. Функции преподавателя</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Энтузиазм и жизнерадостность • Лингвистическая компетентность, способность строить простые, но «насыщенные» высказывания <p>Задание 2. Согласны ли вы со следующей позицией? Свой ответ аргументируйте.</p> <p style="text-align: center;"><i>Верные коммуникативные стратегии педагога в обучении</i></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">цель</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">стратегии</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1) Побудить использовать новое слово</td> <td>1) Противопоставить новое старому и предложить выбрать правильное</td> </tr> <tr> <td>2) Помочь ребенку сориентироваться в ситуации</td> <td>2) Выделить голосом при описании ситуации новые языковые элементы</td> </tr> <tr> <td>3) Мотивировать ребенка на самостоятельное действие или речь</td> <td>3) Описать ситуацию неправильно</td> </tr> <tr> <td>4) Побудить ребенка к развернутому высказыванию</td> <td>4) Перечислить избыточное количество элементов. Дать возможность отсечь лишнее.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Задание 3. Познакомьтесь с технологией проведения урока по РКН «Здесь. Теперь. Вместе». Прокомментируйте предложенный преподавателем фрагмент урока и оцените его с позиций названной технологии.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не затрагивается прошлое, будущее • В грамматически верной или более развернутой, чем в исполнении ребенка, форме уточняется то, что сказал ребенок • Выясняются намерения ребенка (общие и частные вопросы) • Предлагать в своей речи замаскированную подсказку ответов 	цель	стратегии	1) Побудить использовать новое слово	1) Противопоставить новое старому и предложить выбрать правильное	2) Помочь ребенку сориентироваться в ситуации	2) Выделить голосом при описании ситуации новые языковые элементы	3) Мотивировать ребенка на самостоятельное действие или речь	3) Описать ситуацию неправильно	4) Побудить ребенка к развернутому высказыванию	4) Перечислить избыточное количество элементов. Дать возможность отсечь лишнее.
цель	стратегии											
1) Побудить использовать новое слово	1) Противопоставить новое старому и предложить выбрать правильное											
2) Помочь ребенку сориентироваться в ситуации	2) Выделить голосом при описании ситуации новые языковые элементы											
3) Мотивировать ребенка на самостоятельное действие или речь	3) Описать ситуацию неправильно											
4) Побудить ребенка к развернутому высказыванию	4) Перечислить избыточное количество элементов. Дать возможность отсечь лишнее.											
7.	<p>Концепция иноязычного образования: цель, содержание, методы и приемы. Общение как механизм коммуникативного образовательного процесса. Технологии интерактивного обучения. Теория и практика коллективного мышления</p>	<p>При изучении данной темы обязательным является выполнение следующих заданий:</p> <p>Задание 1. Каковы роль и место компьютерных технологий в обучении русскому языку как неродному?</p> <p>Компьютерные технологии в настоящее время активно используются в различных сферах общественного производства, науки и образования. Под компьютерной технологией понимается совокупность методов, производственных процессов и программно-технических средств, обеспечивающих сбор, обработку, хранение, распространение и отображение информации с помощью компьютеров. Компьютерные технологии реализуются в определенных классах операций, которые обеспечиваются типовыми проблемно-ориентированными программными средствами. Среди этих программных средств выделяются программы, которые обеспечивают текстовую, табличную, графическую обработку данных, накопление и хранение информации (базы данных), средства электронной коммуникации, компьютерные издательские системы, системы автоматического перевода, экспертные системы для различных областей знаний и др. Под информационной (компьютерной) технологией обучения понимается процесс подготовки и передачи информации обучаемому с помощью компьютера. Компьютерные технологии</p>										

<p>льности, технология сотрудничества.</p> <p>Групповая работа как технология интерактивного обучения.</p> <p>Основные принципы групповой работы.</p> <p>Комплектование групп.</p> <p>Виды групповой работы учащихся.</p> <p>Коллективный способ обучения.</p>	<p>могут включать различные методы обучения: программированное обучение, интеллектуальное (проблемное) обучение, экспертные системы, системы учебной коммуникации и др. Важнейшими характеристиками информационных технологий обучения являются:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) теоретические основы обучающих компьютерных систем (программированное, проблемное обучение, тестирование); 2) используемые обучающие средства (гипертекст, мультимедиа, компьютерные средства связи); 3) инструментальные системы (языки программирования, авторские системы, базы данных, текстовые редакторы, электронная почта и чаты, мультимедиа, видеоконференции). <p>Компьютер в учебном процессе используется с целью:</p> <ul style="list-style-type: none"> - обучения путем моделирования, наглядного представления языковых, речевых, социокультурных явлений или процессов; - тренировки, закрепления пройденного материала (формирование умений, навыков); - контроля и оценки навыков, умений, знаний; - сбора, обработки и хранения статистической информации; - автоматизированного поиска информации для организации процесса обучения; - обеспечения учебного (обучающего) диалога с преподавателем, учебным центром, коммуникации с помощью компьютерных сетей. <p>Для организации обучения на базе компьютерных технологий необходимы три основных компонента: аппаратно-программное обеспечение, подготовленные педагогические кадры и электронные учебные материалы (например, сетевые ресурсы, мультимедиа, тренировочные компьютерные курсы, тестовые системы и др.).</p> <p>Может быть выделено несколько основных направлений использования ЭВМ в преподавании иностранных языков.</p> <p>Первое направления, основанное на огромной скорости обработки информации, большом объеме памяти и др., рассчитано прежде всего на информационную поддержку процесса обучения.</p> <p>Второе предполагает моделирование различных интеллектуальных процессов, связанных с изучением и преподаванием иностранного языка, например, презентация и объяснение учебного материала, моделирование общения с носителями языка, речевой среды, контроль, оценка уровня владения языком и др.</p> <p>Третье направления предполагает организацию учебного взаимодействия с преподавателем или учебным центром с помощью компьютерных линий связи.</p> <p>Создание и использование учебных компьютерных программ в обучении РКИ предполагает постановку и решение ряда проблем, в частности:</p> <ul style="list-style-type: none"> - педагогические проблемы (изменения в педагогическом процессе, в функциях преподавателя и учащегося, в формах презентации учебного материала); - методические проблемы (функции компьютера на уроке иностранного языка, типы программ и упражнений, соотношение и взаимодействие компьютерных программ с другими учебными средствами, эффективность поддерживаемого компьютером
--	--

	<p>обучения и др.);</p> <ul style="list-style-type: none"> - психологические проблемы взаимоотношений учащихся, преподавателей с компьютерной программой; - лингвистические проблемы организации диалога с компьютером на естественном языке; - организационные проблема (организация урока в компьютерной лаборатории, организация дистантного обучения) и др. <p>Все эти проблемы предполагают и специфические с точки зрения компьютерных технологии способы, пути и этапы их решения. Специалисты в области компьютерных технологий обычно выделяют следующие основные этапы постановки и решения задач, которые решаются с помощью компьютера:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) формулировка задачи, определение круга и характера пользователей; 2) формализация входных и выходных данных, описание процесса обработки данных; 3) разбиение задачи на отдельные подзадачи; 4) описание различных моделей решения задачи; 5) описание технологий, методик использования решаемой задачи в практике. <p>В настоящее время можно выделить несколько основных групп программ, используемых в обучении:</p> <ul style="list-style-type: none"> - тренировочные компьютерные программы; - коммуникационные программные средства на основе Интернета; - тестовые системы; - системы мультимедиа (энциклопедии, страноведческие материалы, мультимедийные презентации); - информационные данные в предметной области «русский язык как иностранный!». <p>Компьютерные программы обладают таким важным свойством, как интерактивность, диалогический характер обучения. Кроме того, компьютер способен также фиксировать (собирать) статистическую информацию и осуществлять тестирование по достаточно большому количеству параметров:</p> <ul style="list-style-type: none"> - время, затраченное отдельным учащимся на выполнение упражнения или задания; - количество и качество ошибок, - количество попыток при выполнении заданий и упражнений, - общее количество заданий и упражнений, выполненных учащимся, типы, характер учебных текстов и последовательность работы с ними и др. <p>Дидактические возможности компьютерных технологий реализуются особым образом при использовании того или иного вида обучения, например, при организации дистанционного обучения иностранным языкам. Наиболее важными являются:</p> <ul style="list-style-type: none"> - систематическое накопление обучающей информации, ее изменение, редактирование и хранение информации в Интернете; - возможность интенсивной коммуникации учащихся и преподавателя, учащихся друг с другом, а также партнерами из других стран;
--	---

- предоставление преподавателю права оперативного управления процессом обучения, в том числе и дистантно;

- возможность для учащегося выбирать время и темп обучения.

Задание 2. Познакомьтесь с текстом, дополните материал сведениями о современных образовательных ресурсах Интернета в обучении русскому языку как неродному.

Ресурсы Интернета дают возможность выделить четыре направления их использования: 1) Интернет как средство получения информации; 2) Интернет как средство общения; 3) Интернет как средство обучения; 4) Интернет как средство развлечения. Перспективным представляется рассмотрение в ряде работ последнего времени лингводидактических особенностей различных услуг, предоставляемых в Интернете. Основные услуги Интернета разбиваются на три большие группы; вещательные, интерактивные и поисковые [Интернет в гуманитарном образовании, 2001, с. 14]. К вещательным услугам относятся реклама, электронные газеты и журналы, электронные библиотеки и базы данных, электронные обучающие системы. Интерактивные услуги реализуются с помощью электронной почты, телеконференций, чатов и др. Поисковые услуги можно разделить на три группы: электронные каталоги, поисковые системы и мегапоисковые системы. Каталоги хранят информацию, предоставляемые им серверами по специальной форме, поисковые системы обрабатывают сеть и каталогизируют всю текстовую информацию. Мегапоисковые системы обобщают и аккумулируют информацию, обработанную множеством других поисковых систем.

Реализация каждой из этих услуг в образовательном процессе предполагает специфические виды деятельности учащихся и преподавателей. Если рассматривать Интернет, например, как средство получения информации, то необходимо прежде всего выделить проблему поиска и использования образовательной информации. Все больше преподавателей стало использовать ресурсы для поиска и получения информации, которая рассматривается и как средство организации учебной деятельности. К сожалению, в настоящее время большая часть информации в Интернете находится в исходном, не упорядоченном виде, что снижает эффективность ее использования и занимает много времени у пользователя для поиска нужной информации. Необходимо в этой связи провести классификацию ресурсов и обеспечить освоение информации разных видов в Интернете, например, организовать дистанционные курсы, ресурсы, форумы и видеоконференции для преподавателей, электронные библиотеки по филологии и методике преподавания языков, конкурсы и Интернет-олимпиады.

В научно-методической литературе в последнее время стали появляться многочисленные публикации, посвященные проблемам использования Интернета в обучении иностранным языкам (см., например, работы Полат Е.С.). Использование Интернета в обучении иностранным языкам позволяет вступать в коммуникацию пользователям, находящимися в разных пунктах, городах или странах, учащимся и преподавателям или организовывать связь с определенным учебным банком данных. «Только с помощью сети Интернет можно создать подлинную языковую среду и поставить

	<p>задачу формирования потребности в изучении ИЯ на основе интенсивного общения с носителями языка, работы с аутентичной литературой самого разного жанра, аудирования оригинальных текстов, записанных носителями языка. Это, пожалуй, наиболее важная возможность формирования социокультурной компетенции на основе диалога культур» [Полат, 2001, с. 6].</p> <p>Ресурсы Интернета могут использоваться:</p> <ul style="list-style-type: none"> - для включения материалов сети в содержание урока; - для самостоятельного поиска информации учащимися в рамках работы над проектом; - для самостоятельной подготовки к сдаче квалификационного экзамена экстерном; - для систематического изучения определенного курса ИЯ под руководством преподавателя, - для организации письменного общения с носителями языка или ровесниками из других стран. <p>Выделяется несколько типов дидактических задач, которые решаются на основе ресурсов Интернета:</p> <ul style="list-style-type: none"> - формировать навыки и умения чтения, непосредственно используя материалы сети; - совершенствовать умения аудирования на основе аутентичных звуковых текстов сети (они могут быть также предварительно подготовлены и адаптированы); - совершенствовать умения монологического и диалогического высказывания на основе проблемного обсуждения данных Интернета (найденных самостоятельно или подготовленных преподавателем); - совершенствовать умения письменной речи, принимая участие в переписке, письменном обсуждении проблемы, в сетевом проекте; - пополнять свой словарный запас лексикой, встречающейся в аутентичных текстах Интернета; - знакомиться с социокультурным аспектом языка, особенностями речевого поведения, в том числе и речевым этикетом, функционирующими в каналах компьютерного взаимодействия; - формировать устойчивую мотивацию на основе систематического изучения «живых» материалов, обсуждении актуальных для данной культуры проблем. <p>В использование этих ресурсов для преподавания русского языка как иностранного можно выделить следующие направления:</p> <ul style="list-style-type: none"> - обеспечение преподавателей и учащихся в режиме реального времени актуальной информацией о событиях в России, об экономике, политике, культуре страны; - доступ к информационным серверам крупнейших российских образовательных учреждений и библиотек; - обеспечение учащихся, авторов учебников аутентичными текстами (газетными, художественными, деловыми) в электронной записи для организации учебного процесса; - организация контактов между различными группами изучающих язык, проведение совместных проектов, организация телеконференций;
--	--

		<p>- организация специальных уроков-экскурсий на основе российского сегмента Интернета (например, путешествие по Москве, посещение музеев и др.);</p> <p>- открытие новых возможностей для дистанционного обучения языку;</p> <p>- использование учебников, мультимедийных материалов с Интернет-поддержкой.</p> <p>Существуют разные способы организации взаимодействия ресурса Интернета с пользователем:</p> <ul style="list-style-type: none"> - счетчик посещений, который показывает число обращений к данному ресурсу; - выбор того или иного ресурса или товара в системе электронного магазина; - участие в опросе, анкетировании; - приглашение отправить электронное письмо автору сайта или опубликовать текст на сайте; - участие в форуме, дискуссии в рамках заданного формата на страницах данного сайта; - участие в чате без ограничения темы обсуждения; - подписка на ресурсы данного сайта и др. <p>Что касается использования ресурсов Интернета в системе повышения квалификации преподавателей русского языка как иностранного, то можно назвать следующие ресурсы.</p> <p>1. Сайт МАПРЯЛ (mapryal.org), в котором представлена информация о деятельности МАПРЯЛ, о его членах, основных событиях в жизни этой организации, конгрессах и конференциях. Здесь публикуется официальный печатный орган МАПРЯЛ - «Вестник МАПРЯЛ».</p> <p>2. Сайт Гос. ИРЯ им. Пушкина (pushkin.edu.ru), в котором есть не только информация о деятельности Института, учебных программах, конференциях, но и специальный методический раздел, где обсуждаются актуальные вопросы методики преподавания, даны сведения о новинках научно-методической литературы.</p> <p>3. Портал (gramota.ru), посвященный актуальным проблемам изучения и преподавания русского языка. Здесь публикуются статьи, посвященные культуре речи, реформе орфографии, даются сведения из истории русских слов и выражений, публикуются статьи из журналов «Русская речь» и «В мире русского слова». Весьма интересными являются включенные в данную систему интерактивные словари, которые позволяют проверить правописание слов, познакомиться со значением слов.</p> <p>Необходимо помнить, что использование Интернета в преподавании иностранного языка невозможно без активного участия учителя. В связи с этим учитель должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> - уметь пользоваться программами, обеспечивающими работу в Интернете; - знать основные поисковые системы и особенности работы с ними; - знать ресурсы Интернета, необходимые для его профессиональной деятельности (например, международные проекты для изучающих языки, системы дистанционного обучения,
--	--	---

	<p>страноведческие ресурсы);</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать типологические особенности различных ресурсов Интернета (содержание, функционирование, система обратной связи); - уметь извлекать информацию из Интернета и изменять ее с помощью текстового или графического редакторов; - уметь пользоваться системами электронной почты, чатами; - знать основные методические приемы использования ресурсов Интернета в преподавании иностранных языков; - принимать участие в электронных форумах, дискуссиях, организовывать проекты на основе ресурсов Интернета; - знать принципы создания и функционирования персональных веб-страниц, понимать функциональные возможности программ, с помощью которых создаются персональные веб-страницы. <p>С помощью ресурсов Интернета можно реализовать различные технологии обучения языку. Это дистанционные курсы обучения, Интернет-поддержка учебника, Интернет-форумы. Каждая из этих форм имеет свою специфику. Так, например, курсы дистанционного обучения предполагают независимое и самостоятельное изучение языка с информационной и методической поддержкой из определенного учебного центра.</p> <p>Дидактические особенности дистанционной технологии обучения определяются наличием информационной учебной базы данных, рассчитанной на усвоение слушателями в рамках заданного курса, и возможностью оперативного обмена учебной информацией (визуальной и графической, статичной и динамичной) с преподавателем. Дистанционное обучение языку предполагает обязательное взаимодействие с преподавателем, находящимся в обучающем центре.</p> <p>Под дистанционным курсом понимается совокупность средств аппаратно-программного и организационно-методического обеспечения, ориентированная на удовлетворение образовательных потребностей пользователей. Составляющими дистанционного обучения являются: учебный центр, информационные ресурсы (учебные курсы, справочные, методические и другие материалы), средства обеспечения технологии дистанционного обучения, а также преподаватели-консультанты, обучающиеся. Для правильного функционирования системы дистанционного обучения необходимо эффективное функционирование всех этих составляющих.</p> <p>Основные требования к обучающей системе определяются принципиальными особенностями дистанционных форм обучения: индивидуальный подход к обучению, диалоговый характер взаимодействия, сочетание он-лайн (непосредственного взаимодействия преподавателя и слушателя) и он-лайн (использования информационных ресурсов, постоянно находящихся в Интернете) способов, проведение текущего и итогового контроля, регулярное обновление учебных материалов.</p> <p>Отсюда вытекают основные дидактические требования к дистанционным технологиям обучения. Они должны:</p> <ul style="list-style-type: none"> - обеспечивать каждому учащемуся возможность обучения по оптимальной индивидуальной программе, учитывающей в полной мере его познавательные способности, мотивы, склонности;
--	---

		<p>- оптимизировать содержание учебной дисциплины, соотношение теоретических и практических знаний и умений;</p> <p>- интенсифицировать процесс обучения;</p> <p>- обеспечивать всестороннюю информационную поддержку обучения, иметь встроенные справочники, словари.</p> <p>Стоит обратить внимание на курсы дистанционного обучения русскому языку, количество которых постоянно увеличивается. По нашим подсчетам, в Интернете в настоящее время их насчитывается более тридцати. Конечно, большинство из них, на наш взгляд, пока можно охарактеризовать как экспериментальные. Эти курсы носят в основном демонстрационный характер, большое внимание уделяют механической тренировке грамматических форм. Положительным фактором является то, что в них большое внимание уделяется использованию в обучении новых ресурсов Интернета, например, использованию аутентичных страноведческих материалов (экономика, политика, культура), художественных текстов для чтения, электронных словарей и др.</p> <p>Хотелось бы выделить несколько курсов дистанционного обучения русскому языку, которые заслуживают особого внимания.</p> <p>Интересным является, например, дистанционный курс обучения языку средств массовой коммуникации, подготовленный в Центре международного образования МГУ www.cie.ru "Новости из России". Это уникальный мультимедийный интерактивный курс дистанционного изучения русского языка и культуры на материалах популярных программ телевидения России. Он создан на основе учебника А. Н. Богомолова "Новости из России". Учебный материал курса (телевизионные сюжеты, система упражнений, тестовые задания и задания на перевод) представлен в виде автономных уроков, которые сгруппированы по тематическим блокам «Политика», «Экономика», «Общество» и «Культура». Регулярно обновляемый учебный материал курса позволит учащимся изучать русский язык и следить за событиями, которые освещаются в информационных и аналитических программах телевидения России. Материалы курса помогут учащимся подготовиться к сдаче сертификационных экзаменов ТРКИ-2, ТРКИ-3, ТРКИ-4. Курс адресован; иностранным учащимся среднего и продвинутого этапов владения русским языком, соотечественникам, проживающим за границей и продолжающим изучать русский язык, всем желающим подготовиться к сдаче сертификационного экзамена по русскому языку (ТРКИ-2, ТРКИ-3, ТРКИ-4).</p>
--	--	--

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового) [Электронный ресурс]: Учеб.пособие. – М.: РУДН, 2010. Режим доступа: old.mgpu.ru/materials/27/27384.doc
2. Каталог тестов по русскому языку для получения гражданства РФ. М.: РУДН, 2008.
3. Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования. – М., 2010.

б) дополнительная литература:

1. Васильева Л.Н. О языках народов Российской Федерации: постатейный комментарий к Закону Российской Федерации. – М.: Юстицинформ, 2007. – 88 с.
2. Журавлева Л.С. Корчагина Е.Л., Степанова Е.М. Уровни владения языком повседневного и делового общения. Содержание обучения и контроль // Мир русского слова. —2002. - № 1.
3. Зацепина О. Роль русского языка в мире: современные тенденции. Материалы сайта Международного Совета Российских Соотечественников.
[Режим доступа]<http://msrs.ru/publications/4393.html>
4. Салова З.В. Обучение русскому языку как неродному: методич. рекомендации - Ростов-на-Дону, 2012
5. Сурыгин А.И. Основы теории обучения на неродном для учащихся языке. – СПб.: Златоуст, 2000.

в) программное обеспечение:

Программное обеспечение: ОС:

windows 7 (Договор №03-015-16 Подписка №1204045827)

Антивирус Kaspersky (Форус Контракт №04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES Счет №РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016г (Лиц.№1В08161103014721370444)

LibreOffice (LGPL-3.0,MPL 2.0)

PeaZip (GNU GPL, GNU LGPL)

MSOffice2007 (Номер Лицензии Microsoft 43364238)

VLC (L-GPL-2.1+)

Mozilla Firefox (GNU GPL, GNU LGPL)

WinDjView (GNUGPL)

XnViewMP (бесплатная для некоммерческого и/или образовательного использования)

AcrobatReaderDC(Условия правообладателя

Условия использования по ссылке: http://www.images.adobe.com/content/dam/acom/en/legal/licenses-terms/pdf/PlatformClients_PC_WWEULA-en_US-20150407_1357.pdf)

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Перечень договоров ЭБС		
(за период, соответствующий сроку получения образования по ОПОП)		
Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2015/2016	Контракт № 4 от 12.03.15 г. «Издательство Лань»	Срок действия: до 16.03.2016 г.
	Контракт № 98 от 16.10.2015 г. ООО «Издательство Лань»	Срок действия: до 20.10.2016 г.
	Контракт № 128 от 23.11.2015 г. ООО «Издательство Лань»	Срок действия: до 19.11.2016 г.
	Информационное письмо от 13.09.2013 г. ООО «Издательство Лань»	Срок действия: бессрочный
	№ 39 от 03.06.2015 г. ООО «ИЦ ЮРАЙТ-Восток»	Срок действия: бессрочный
	№ 40 от 02.06.2015 г. ООО «Издательство КноРус»	Срок действия: бессрочный
	№ 22 от 14.04. 2015 г. ООО ОИЦ «Академия»	Срок действия: бессрочный
	№ 88 от 01.09.2015 г. ООО «Издательство КноРус»	Срок действия: бессрочный

Контракт № 5 от 13.03.2015 г. ЦКБ «Бибком»	Срок действия: до 14.03.2016 г.
Контракт № 121 от 16.10.2015 г. ЦКБ «Бибком»	Срок действия: до 17.10.2016 г.
Контракт № 17-03/15К/19 от 30.03. 2015 г. ООО «Айбукс»	Срок действия: до 30.03.2020 г.
Договор № 25-03/15К от 07.04.2015 г. ООО «Айбукс»	Срок действия: до 07.04.2018 г.
Контракт № 11-08/15к/87 от 10.09.15 г. ООО «Айбукс»	Срок действия: до 10.09.2018 г.
Контракт № 17-11/15К/147 от 03.12.2015 г. ООО «Айбукс»	Срок действия: до 03.12.2016 г.
Государственный контракт № 94 от 01.10.2015 г. ОИЦ «Академия»	Срок действия: до 01.10.2018 г.
Договор № 76-09/15 от 17.09.2015 г. ООО «Электронное издательство Юрайт»	Срок действия: до 17.09.2016 г.
Договор № 001-КП-ЭБС от 20.10.2015 г. ООО «Электронное издательство Юрайт»	Срок действия: до 20.10.2016 г.
Государственный контракт № 095/04/0051 от 20.02.2015 г.ФБГУ «РГБ»	Срок действия: до 31.12.2015 г.
Контракт № SU - 29-10/2015-1/122 от 17.11.2015 г. ООО «РУНЭБ»	Срок действия: до 31.12.2016 г.
Сублицензионный договор № T&F/615/188 от15.03.16 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно- техническая библиотека России»	Срок действия: до 31.12.16 г.
Сублицензионный договор № OUP/615/188 от 01.03.16 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно- техническая библиотека России»	Срок действия: до 31.12.16 г.
Сублицензионный договор № SAGE/615/188 от 01.03.16 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно-техническая библиотека России»	Срок действия: до 31.12.16 г.
Сублицензионный договор № CUP/615/188 от 01.03.16 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно- техническая библиотека России»	Срок действия: до 31.12.16 г.
Договор № 1/БП/93 на безвозмездное оказание услуг от 01.06.15 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно-техническая библиотека России»	Срок действия: бессрочный
Соглашение № 84 ЭКБСОН от 15.10.15 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно-техническая библиотека России»	Срок действия: бессрочный

	Договор № 101/НЭБ/0760 от 14.09.15 г. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека»	Срок действия: бессрочный
	Положение о едином фонде Зональной научной библиотеки Иркутского государственного университета от 10.12.12 г.	Срок действия: бессрочный
2016/2017	Контракт № 21 от 21.03.16 г. ООО «Издательство Лань»	Срок действия: до 22.03.2017 г.
	Контракт № 99 от 24.11.2016 г. ООО «Издательство Лань»	Срок действия: до 19.11.2017 г.
	Информационное письмо от 13.09.2013 г. ООО «Издательство Лань»	Срок действия: бессрочный
	Контракт № 17 от 09.03.2016 г. ЦКБ «Бибком»	Срок действия: до 09.03.2017 г.
	Контракт № 98 от 24.11.2016 г. ЦКБ «Бибком»	Срок действия: до 27.12.2017 г.
	Контракт № 100 от 24.11.2016 г. ООО «Айбукс»	Срок действия: до 24.11.2017 г.
	Договор № 002-ЭБС от 08.07.2016 г. ООО «Электронное издательство Юрайт»	Срок действия: до 31.10.2017 г.
	Контракт № 85 от 17.10.2016 г. ООО «Электронное издательство Юрайт»	Срок действия: до 18.10.2017 г.
	Государственный контракт № 095/04/0065 от 15.02.2016 г. ФБГУ «РГБ»	Срок действия: до 31.12.2016 г.
	Контракт № SU-18-10/2016-1/92 от 14.11.2016 г. ООО «РУНЭБ»	Срок действия: до 31.12. 2017 г.
	Федеральное государственное бюджетное учреждение «Государственная публичная научно-техническая библиотека России»	Срок действия: до 31.12.2016 г.
		Положение о едином фонде Зональной научной библиотеки Иркутского государственного университета от 10.12.12 г.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Специальные помещения:

– учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации:

на 32 рабочих мест, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: переносной мультимедиа проектор NECNP 500 LCD 3000-1, Ноутбук Acer

– помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой и возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечение доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

на 66 рабочих мест, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: Столов – 35, Кафедра – 2, Доска – 2, Интерактивная доска Polyvision – 1; ПК Formoza 1046512 – 20, переносной мультимедиа проектор SonyVSCS 6- 1

Набор демонстрационного оборудования:

переносной мультимедиа проектор Benq MP 611 C-1, Ноутбук Asus X58Le; экран; колонки

Учебно-наглядные пособия:

1. Учебные фильмы о русских традициях (From Russian traditions), монгольском искусстве (Mongolian Art);
2. Учебные фильмы (фрагменты):
 - а) Обучение фонетике (24 мин.);
 - б) Обучение грамматике (24 мин.);
 - в) Обучение лексике (10 мин.);
 - г) Обучение говорению (10мин.);
 - д) Обучение аудированию (31 мин.);
 - е) Обучение чтению (29 мин.);
 - ж) Обучение письменной речи (10 мин.);

9. Образовательные технологии

В учебном процессе в рамках реализации компетентного подхода используются активные и интерактивные формы проведения занятий. Занятия проводятся по типу проблемных лекций, творческих лабораторий, практикумов с активным использованием таких методов обучения, как

- круглый стол;
- групповые дискуссии;
- тренинг;
- коллоквиум;
- интеллектуальные разминки;
- лингвистические игры и решение лингвистических задач;
- практикум;
- тестирование;
- презентация сообщений с использованием мультимедийных средств.

10. Оценочные средства**10.1. Оценочные средства для определения степени сформированности компетенций студентов**

Шифр компетенции	Содержание компетенции	Оценочные средства
СПК-7:	способность интерпретировать произведения фольклора как феномен национально-духовной культуры народа, имеет научное представление о структуре народной культуры, владеет знаниями о культурной и языковой специфике родного края.	Тесты Лабораторные работы Творческие задания
ПК-3	способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности	
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного	

	взаимодействия;	
--	-----------------	--

10.2. Оценочные средства для проведения текущего контроля Демонстрационный вариант итоговой контрольной работы

Цель итоговой контрольной работы: выявить знания, умения и навыки студентов по методике преподавания русского языка как неродного

Характер: контрольный.

Форма выполнения: письменная.

Прогнозируемый уровень трудности заданий: средний.

Условия выполнения: аудиторно.

Время выполнения: 120 минут.

Структура теста: работа состоит из 10 заданий

Критерии оценки:

Оценка работы осуществляется по количеству совпадений с «ключом» (каждое совпадение – 1 балл).

«Отлично» выставляется студентам, набравшим 19-20 баллов.

«Хорошо» – 17-18 баллов.

«Удовлетворительно» – 15 - 16 баллов.

«Неудовлетворительно» – 14 баллов и менее.

Содержание итоговой контрольной работы

Задание 1. С каким видом чтения коррелируются следующие задания по развитию письменной речи А. а) выписывание определенных сведений, суждений, аргументов, выводов; б) заметки с целью сравнения, классификации и обобщения фактов; в) подробное изложение прочитанного;

Б а) формулирование идеи, замысла автора; б) запись основных фактов текста; в) составление резюме; г) запись собственного мнения о прочитанном

Ответ. А. изучающее чтение Б. ознакомительное чтение

Задание 2. Перечислите умения, приобретаемые при текстовом подходе к обучению письменной речи.

Ответ. 1) умение передавать основную информацию прочитанного / прослушанного текста; 2) умение передавать главную идею; 3) умение кратко / детально сравнивать, сопоставлять описываемые факты; 4) умение приводить в доказательство иллюстрирующие примеры, аргументы; 5) умение делать обзор, комбинирование, объединение информации; 6) умение дать характеристику, выразить оценку, собственное отношение к излагаемому (согласие – несогласие, одобрение – неодобрение, порицание, удивление и пр.); 7) умение реферативно излагать информацию, аннотировать и резюмировать ее и др.

Задание 3. Перечислите этапы работы с текстом-образцом при текстовом подходе к обучению письменной речи.

Ответ. 1) чтение, осмысление и анализ текстов. В зависимости от дидактической задачи отдельно или комплексно проводится языковой, смысловой, стилистический, композиционный анализ текста; 2) построение высказывания по аналогии с текстом-образцом; 3) написание самостоятельных письменных сообщений.

Задание 4. Познакомьтесь с классификацией речевых упражнений для развития письменной речи, приведенной в Учебной хрестоматии. *Т.М. Балыхина. Методика преподавания русского языка как неродного (нового).*

Задание 5. Пользуясь материалами, приведенными в Учебной хрестоматии по теме (*Т.М.Балыхина Методика преподавания русского языка как неродного (нового) с.157-160*), составьте в минигруппе (2-3 человека) таблицу типов упражнений по определенному типу письменного сообщения.

Задание 6. Составьте в команде тренировочные упражнения по 1-2 видам продуктивного письма.

Задание 7. Разработайте в команде систему заданий по письму к предложенному видеотексту.

Задание 8. Проанализируйте рекламные материалы, окружающие ваших учащихся в языковой среде, как источник и средство создания письменных текстов.

Задание 9. Разработайте задания по продуктивным видам письма с использованием интернет-ресурсов вашими учащимися.

Задание 10. Выберите видео/аудиоотрывок в соответствии с мотивацией ваших учащихся и разработайте комплекс заданий по письму.

10.3. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Вопросы к зачету

1. Место русского языка в современном мире.
2. Русский язык в России.
3. Средства обучения РКН.
4. Оптимизация обучения РКН.
5. Компьютерные технологии в процессе обучения устной и письменной речи.
6. Уровневое обучение РКН.
7. Тестирование и другие формы контроля в учебном процессе.
8. Обучение аудированию на РКН.
9. Обучение говорению на РКН.
10. Речевые упражнения как средства формирования речевых навыков и развития речевых умений в устной речи.
11. Обучение чтению на РКН.
12. Письмо как средство коммуникации.
13. Обучение технике письма.
14. Обучение продуктивной письменной речи.
15. Речевые упражнения как средства формирования речевых навыков и развития речевых умений в письменной речи.

Документ составлен в соответствии с требованиями ФГОС по направлению 44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Минобрнауки РФ № 91 от 09.02.2016 г.

Разработчик программы: канд. филол. наук, доцент И.В. Бойко